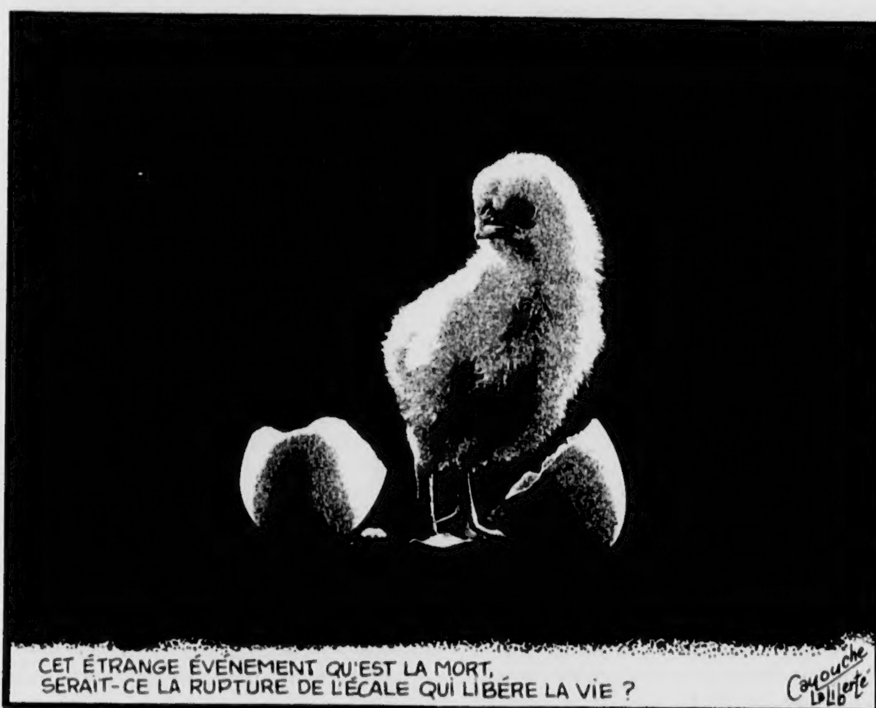
L'hebdo des francophones du Manitoba depuis 1913

Tirage: 11 000

LA LIBERTÉ

Volume 71 No 3 Saint-Boniface, le vendredi 20 avril 1984

Joyeuses Pâques!





Un A+ pour l'immersion

En révisant leurs statuts à l'occasion de l'assemblée annuelle, les Éducateurs franco-manitobains ont tenu à préciser que le français sera la langue de fonctionnement de l'organisme. Un signe des temps...

Détrôné

■ Le discours du trône, cet exercice de relations publiques par excellence, a été diversement apprécié.

Les francos font

■ Près de 40 projets présentés par des groupes francophones ont obtenu une contribution de Francofonds. Pour un total de 30 000$.

Sans appel

■ Le nouveau juge francophone à la cour du Banc de la reine, Michel Monnin, parle de l'adaptation que demandera son nouvel emploi.

Entre deux sexes...

■ Cette semaine dans la critique de cinéma, **La prise de vue**, on retrouve un texte sur le film français, **Entre nous.**

Être plus

■ Développement et Paix a dépensé des sous en Egypte l'année dernière. L'organisation a invité au Manitoba une représentante des bénéficiaires pour expliquer.

Pâques-ème

■ De Rome, Claude Blanchette nous livre Pâques sous la forme d'un poème.





Le leadership du Collège veut défendre les intérêts des étudiants

Une Fransaskoise, deux Franco-Manitobains et six Québécois se donnent le défi de représenter une tranche importante de la jeunesse franco-manitobaine. Ils forment en effet le nouveau conseil exécutif de l'Association des étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface (l'AECUSB).

Ceux qui s'étonnent de la participation active des Québécois au seul mouvement d'étudiants universitaires du Manitoba francophone ont une consolation: la présidente est Franco-Manitobaine.

Quant aux personnes qui suivent de près les activités au Collège, les résultats des élections lors de la réunion annuelle, tenue à la fin mars, ne surprennent surtout pas. Car la cinquantaine de Québécois qui ont choisi le Manitoba comme lieu de formation en 83-84 se sont engagés énergiquement dans le domaine parascolaire du CUSB.

La nouvelle présidente, Monique Lacoste, native de Saint-Boniface, n'hésite pas à reconnaître le côté favorable qu'apportera la majorité québécoise du nouvel exécutif. "C'est très positif, je crois. Les Québécois au Collège sont dynamiques et essaient aussi de comprendre la situation franco-manitobaine."

"Après tout, s'il y a seulement des Québécois qui s'intéressent à l'AECUSB, je dis bravo! C'est bien qu'ils prennent l'initiative. Et si les Manitobains haïssent tellement voir des Québécois au conseil, c'est à eux de s'intéresser à l'affaire."

Un nouveau poste

Bien que la composition du conseil exécutif ait changé considérablement, on estime que cela n'influencera pas l'orientation prise dans le passé. Monique Lacoste manifeste la nécessité de maintenir les services aux étudiants déjà en place. Mais on veut aussi apporter du nouveau.

Une meilleure représentation. "On veut s'assurer que les étudiants aient un mot à dire dans les décisions qui les concernent," soutient la présidente, étudiante en Arts (*avec concentration en sciences politiques*).



Monique Lacoste, présidente de l'AECUSB. Le travail d'équipe avant tout.

C'est pourquoi on a opté pour la création du poste de deuxième vice-président. Un vice-président représentera l'AECUSB auprès des professeurs et des administrateurs. L'autre exprimera les intérêts de l'organisation auprès des différents groupes hors campus.

"Un autre point, c'est de voir à ce que les étudiants nommés aux différents comités sachent vraiment ce qui se passe," lance Monique Lacoste, âgée de 18 ans. "Par exemple, si un étudiant est appelé à siéger à la SFM pour une question sur l'article 23, on veut qu'il soit versé là-dedans."

Remédier aux relations avec le Communautaire. Comment intégrer les étudiants du Collège communautaire dans l'association universitaire? Une préoccupation de l'AECUSB qui date depuis la fondation du Collège communautaire. Monique Lacoste désire s'attaquer à l'affaire.

Comme remède roboratif, l'AECUSB voudrait encourager les étudiants de ce secteur à participer aux différents comités qui contribuent souvent à l'établissement des politiques de l'institution.

Briser le monopole de la cafétéria. À part le fait que seulement un petit nombre d'étudiants se rend à la cafétéria, l'entente entre la cafétéria et le Collège a une autre faiblesse: toute nourriture vendue ou servie ailleurs dans l'édifice du Collège doit venir de la cafétéria. Un handicap pour les étudiants qui organisent souvent des activités au café-rencontre.

Un comité pour la cafétéria

La solution? Des changements dans le contrat de *Manor House Cafeterias Ltd.* de Paul Marion avec le Collège. (*Précisons que le renouvellement du contrat se fait en juin chaque année.*)

L'AECUSB a donc choisi de former un comité d'étudiants et de professeurs pour étudier davantage la question, pour proposer des moyens pour mieux desservir la clientèle universitaire.

Il reste que les objectifs de ce mouvement pour 84-85 ne seront précisés qu'en août, lorsque les membres du conseil suivront un stage de formation. À cette occasion, on décidera quels services devront être maintenus: les soirées sociales, les "beer bash" au café-rencontre, la semaine d'information sur des questions d'actualité, la radio universitaire, la contribution qui sera demandée du Conseil jeunesse provincial...

Pour Monique Lacoste, le défi consistera à faire sa job de présidente sans négliger ses études. Le dilemme par excellence de tout étudiant actif! "Il faudra travailler en équipe. Avec ce groupe, je pense que c'est possible."

Avec Monique Lacoste au conseil exécutif de l'AECUSB, on retrouve Nicole Lafrenière (vice-présidente), Nicole Guimond (trésorière), Odette Delisle (secrétaire), Annie Marquis (responsable des affaires culturelles), Régis Lavoie (conseiller pédagogique), Carole Freynet (conseillère arts et sciences) et Denis Daigle (représentant des sports).

Roland STRINGER

Cours pour mères célibataires

On donnera, à l'intention des mères célibataires, des cours prénatals à l'unité sanitaire de Saint-Boniface, 233, boulevard Provencher, Saint-Boniface. Les prochains cours seront donnés le 26 avril 1984 et le 2 août 1984.

On traitera des divers aspects de la préparation à l'accouchement qui seront d'intérêt particulier aux mères célibataires. Une assistante sociale, de "Children's Aid Society of Eastern Manitoba", et une infirmière, de la santé publique de Saint-Boniface/Saint-Vital, feront la présentation des cours et des services d'économie familiale.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour vous inscrire, veuillez composer le 233-2464.









LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Ltée, au service de 12,000 foyers du Manitoba français. Membre de

APF Association de la presse francophone hors Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Rédacteur: Bernard BOCQUEL
Administratrice: Gisèle GOBEIL
Publicitaire: Maurice SABOURIN
Typographe et correctrice: Rachelle LAFOND
Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD
Secrétaire relationniste: Eveline BOURGOUIN

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ,** Case postale 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Tél.: (204)**247-4823.**

L'abonnement annuel coûte 18$50 au Manitoba, 22$50 partout ailleurs au Canada et 27$50 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième classe: No 0477.

LA LIBERTÉ
C.P. 190
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
247-4823

Le United Way des francophones donnera 30 000$ à 37 groupes

Francofonds a connu une année sans éclat

Le président de Francofonds, Laurent Roy, est désillusionné: l'actif n'augmente qu'à petits pas, soit de 300 000$ à 350 000$ dans la dernière année. "Les dernières années ont été difficiles. D'abord à cause de l'économie. Aussi, on n'a rien fait d'intense à Francofonds. Parce que depuis trois ans, on a le même budget (d'opération)..."

Cela a paru mercredi dernier lorsque l'organisme a réuni les groupes de la communauté francophone qui recevront des contributions pour des projets précis. Une centaine de personne a été réunie pour le partage des 30 000$ entre 37 groupes. L'an dernier, 31 700$ ont été versés à 42 associations.

Bien sûr, les taux d'intérêts ont chuté l'an dernier, réduisant ainsi le montant des intérêts versés. Mais il y a plus: l'organisme a été aux prises avec des problèmes d'organisation: des nouveaux membres au conseil, des nouveaux locaux, un nouveau directeur. Les marchefonds et cyclefonds de l'an dernier ont rapporté beaucoup moins que par le passé.



La somme de 3 000$ a été remise au Comité centenaire de la mort de Louis Riel, représenté par Jacques Forest et Aurèle Desaulniers.



Une partie du conseil d'administration de Francofonds: Me Laurent Roy, Dr Raymond Piché, l'abbé Laval Cloutier, Gilberte Proteau, Ernest Gautron, Hermance Granger, Armand Bédard et Roger Smith.

Mais Me Roy est catégorique: "Tu ne peux pas faire une perception intense sans argent. Pas d'argent, pas de publicité. Donc pas de visibilité. Tu peux pas faire du foin quand t'en as pas."

En effet, le budget de Francofonds est gelé depuis trois ans à 37 000$. Ces fonds proviennent de la Société franco-manitobaine, donc du Secrétariat d'État.

Mais Francofonds ne veut pas blâmer la SFM: "Tout le monde a la ceinture serrée. Ça devient une question de priorité. Tout le monde dit que c'est une bonne chose l'autofinancement des organismes. Mais les applaudissements ne mettent pas d'argent dans nos poches, soutient Laurent Roy. Le bénévolat, c'est bien beau, mais il n'y a personne qui va nous donner de la publicité gratuite. Il n'y a personne qui s'avance pour donner du foin, il faut aller le chercher!"

La solution? "J'aimerais qu'on soit financé directement par le Secrétariat d'État et non par la SFM." Des démarches dans ce sens seront entreprises.

Aussi, Francofonds entend poursuivre ses efforts en vue de regrouper les fondations francophones, quitte à créer des fonds spécifiques pour les organismes, en plus du fonds général. "Ce n'est pas encore une politique de Francofonds," a expliqué le président depuis six ans.

40% aux organismes

Et cette année, les Marchefonds et Cyclefonds auront lieu comme d'habitude dans le cadre de la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie. Mais il y a un changement important à signaler dans la question des commanditaires. Un changement avancé afin d'encourager la participation des organismes.

Cette année, 40 pour cent des argents ramassés iront directement dans les coffres d'un organisme désigné par le marcheur ou le cycliste. 60 pour cent de la somme restera à Francofonds qui émettra des reçus pour sa part des revenus. On souhaite ainsi que le résultat sera le même que l'an dernier pour Francofonds et que les groupes retirent de l'exercice les bénéfices supplémentaires.

Jean-Pierre **DUBÉ**

Qui a reçu?

Les guides catholiques du Manitoba (2 000$)
L'Association des scouts du Canada (District de la Rivière-Rouge) (1 000$)
Les scouts et guides du Précieux-Sang (400$)
Les scouts et guides des Saints-Martyrs-Canadiens (400$)
L'Association guide et scoute de Saint-Vital (300)
Le Comité de parents guides/scouts d'Ile-des-Chênes (600$)
Le Comité de parents scouts et guides de Saint-Malo (600$)
Le Comité de parents - École Pointe-des-Chênes (Sainte-Anne) (500$)
Le Comité de parents du Collège Louis-Riel (200$)
Le Comité de parents de l'École Taché (300$)
Le Comité culturel de Saint-Lazare (500$)
Le Comité culturel de Saint-Joseph (100$)
La Société Saint-Jean-Baptiste Inc. (800$)
Le Comité de théâtre de La Broquerie (300$)
Mini Franco-Fun-Saint-Boniface (100$)
Mini Franco-Fun-La Broquerie (100$)
Le Centre préscolaire - Le P'tit Bonheur Inc. (150$)
Les Petits du Bois-Jolys Inc. (100$)
La Prématernelle "Les Papillons" - Ile-des-Chênes (200$)
Le Centre d'accueil des jeunes (400$)
La Ligue féminine catholique du Manitoba (600$)
La Ligue de soccer mineur de la Seine (800$)
Le Cercle Molière (1 500$)
La Chorale des Intrépides (800$)
Les Blés au Vent (1 000$)
Les Danseurs de la Rivière-Rouge (1 000$)
Presse-Ouest Ltée (La LIBERTÉ) (2 600$)
Le Papier de Chez-Nous (La Broquerie) (500$)
Le Comité du centenaire de Louis Riel 1985 (3 000$)
La Société historique de Saint-Boniface (200$)
Le Comité organisateur de la Journée de la femme (400$)
Pluri-elles (400$)
Le Centre culturel français de l'U. du M. (50$)
La Paroisse Saint-Viateur d'Otterburne (1 200$)
La Relance du Couple (1 500$)
Le Service de conseiller (3 500$)
Le Centre culturel franco-manitobain (Projet Marcel Gosselin) (1 500$)

Le Chapelet est récité en langue anglaise chaque dimanche à 14h30 sur les ondes de radio CKJS 810.



Les profs francos priés de se politiser

Les Éducateurs franco-manitobains sont de plus en plus inquiets. Non pas qu'ils risquent de perdre des jobs. Mais parce qu'ils sont tellement en demande que des profs unilingues commencent à avoir peur pour leur emploi à cause du développement phénoménal de l'immersion. Les EFM victimes du succès de l'éducation du français!



Les EFM ont senti à nouveau le besoin de mieux se faire comprendre de leurs collègues anglophones au niveau divisionnaire.

Pour saisir tout le sel de cette affaire, il faut se souvenir que l'existence financière des Éducateurs franco-manitobains (EFM) dépend entièrement de la bonne volonté de leurs collègues anglophones. Car les EFM sont une agence de la *Manitoba Teachers Society*.

Or il se trouve de plus en plus de profs unilingues pour condamner le budget de 70 000$ voté pour 84/85 aux Éducateurs franco-manitobains.

"J'ai constaté qu'il y avait beaucoup de professeurs qui se prononçaient au sujet des EFM avec très peu d'information. Les rumeurs nous font un tort irréparable," a lancé Paul Fort, réélu président des EFM, à la centaine de personnes, dont plus de 60 délégué(e)s, qui assistait à la 16e réunion annuelle de l'organisme le samedi 14 avril.

Du mal à faire entendre

"Il y a des profs anglophones qui pensent que pour régler l'immersion, il suffit de couper les budgets des EFM," précise ce prof du Collège Louis-Riel, président à demi-temps.

Durant la prochaine année, Paul Fort va donc s'employer à expliquer le travail des EFM auprès des associations **divisionnaires** de la MTS. Étant entendu que l'exécutif **provincial** de la MTS est renseigné, puisqu'il est en faveur de l'éducation française.

Mais Paul Fort ne veut pas être seul à sensibiliser ses collègues anglophones. Il estime que les quelque 850 membres des EFM pourraient s'engager plus activement.

"C'est nécessaire que les gens se réveillent politiquement. Il faudrait que les profs s'impliquent plus activement dans leur organisation." Il faut croire que le président des EFM était un peu trop optimiste quand il déclarait l'an dernier: "Les Éducateurs franco-manitobains prennent de plus en plus conscience de l'importance de se politiser." Il a dû faire environ 75 coups de téléphone avant de trouver une dizaine d'enseignants prêts à se présenter au conseil d'administration.

Une job assurée

Il faut dire que la vie n'est pas toujours facile pour les profs francophones au niveau des divisions scolaires. En effet, trop souvent ils ont du mal à faire entendre leur voix.

C'est pourquoi, depuis au moins deux ans, les EFM ont poussé les profs qui enseignent en français à se regrouper au niveau divisionnaire. Sinon, il y a peu de chances que la majorité de profs anglophones au niveau divisionnaire se préoccupe particulièrement des besoins professionnels des EFM.

Pour encourager le regoupement divisionnaire des profs francophones, les EFM ont intégré dans leurs statuts la possibilité de créer des **cercles divisionnaires**, qui pourront s'affilier à l'association EFM provinciale. Ces regroupements sont favorisés "surtout pour répondre à des besoins de perfectionnement professionnel" note Paul Fort.

Ce changement aux statuts est intervenu dans le cadre d'une révision générale des textes qui régissent les activités des EFM. Une révision qui a parfois donné lieu à de longues discussions, notamment sur le droit d'adhésion. Finalement, il a été convenu que tous les éducateurs qui oeuvrent "dans les écoles ou secteurs français et d'immersion" seront automatiquement membres des EFM.

En clair, des directeurs d'écoles d'immersion unilingues sont membres des EFM, à moins qu'ils disent non. Devant la crainte que ces personnes transforment les assemblées des EFM en concours d'art oratoire anglais, l'assemblée a adopté un nouvel article, qui fait du français la langue de fonctionnement de l'organisme.

Mais l'essentiel est préservé: en n'excluant pas au départ les directeurs unilingues qui travaillent en immersion, "on les encourage à encourager l'immersion, plutôt qu'à se tourner vers des organisations qui ne sont pas favorables à l'immersion" note Paul Fort.

Une attitude parfaitement compréhensible de la part d'un organisme de professionnels pour lesquels le développement de l'immersion signifie une job assurée.

Bernard BOCQUEL



Le nouveau conseil d'administration des EFM est composé de: Carol-Anne Browning, Peter Carney, Dolorès Gosselin, Benoit Chabot, Rachel Roy, Paul Fort (*président*), Simone Parent-Aubry, Denis Fontaine et (*absents de la photo*) Patrick Le Madec (*vice-président*), Henri Bisson, Denis Gautron. Il y a six nouveaux membres à ce conseil de 11 personnes, dont 5 viennent du secteur immersion.

Lettres à LA LIBERTÉ

Le but n'était pas d'agir

M. le rédacteur,

Suite à l'article de M. Stringer du vendredi 9 mars dernier, nous aimerions vous aviser que l'objet de la Journée de la femme n'était pas, comme le suggérait M. Stringer, de passer à l'action la journée-même, ni de former des comités.

Une célébration et un rassemblement des femmes franco-manitobaines - ce sont, cher M. le rédacteur, les objectifs primaires du comité organisateur de la Journée de la femme 1984 qui a eu lieu le 4 mars dernier.

Un autre de nos objectifs était de faire part aux groupes qui ont participé à l'organisation de la journée, des commentaires et suggestions d'actions possibles émis par les participant(e)s. Ce sont les groupes qui devront décider s'ils désirent faire suite à ces suggestions. Chaque groupe représentait des femmes avec des intérêts particuliers et devra donc choisir d'agir sur les recommandations qui touchent leurs membres de plus près.

Nous sommes très fières de notre Journée et espérons voir une expérience semblable se répéter l'année prochaine.

Denise Morier
pour le comité organisateur
de la Journée de la femme
Saint-Boniface, Manitoba
le 13 avril 1984

Les EFM s'immergent dans l'immersion

À chaque assemblée annuelle, les délégué(e)s des profs adoptent une série de résolutions qui constituent le plan d'action pour le nouvel exécutif. Les résolutions proviennent essentiellement des différents comités permanents.

Et de plus en plus, les résolutions touchent le domaine de l'immersion. Un phénomène facilement explicable, que le président Paul Fort résume ainsi: "Le rôle des EFM, c'est de répondre aux besoins des membres. Ceux en immersion sont plus actifs, car ce programme commence. Et puis on dirait que les profs d'immersion sont beaucoup plus politisés que les profs du secteur français."

Paul Fort tient toutefois à lever toute possible ambiguïté sur les activités des Éducateurs franco-manitobains: "On ne pousse pas un programme plus que l'autre." Sur les 850 membres des EFM, la moitié enseigne en immersion. D'ici 3 ou 4 ans, il pourrait y avoir 1 200 EFM, dont les deux-tiers enseigneront en immersion.



La soixantaine de délégué(e)s présent(e)s a dû faire face à des préoccupations où la pédagogie n'était jamais bien loin de la politique.

Peut-être moins

Les revendications essentielles que les profs d'immersion demandent à l'exécutif des EFM de défendre sont:

- que les définitions des programmes français et immersion fassent partie intégrante de la loi (*une vieille demande*)

- que les directeur(trice)s des écoles d'immersion soient bilingues.

- que les enseignant(e)s des écoles d'immersion soient évalué(e)s en français. (*Il se trouve actuellement des évaluateurs unilingues qui prétendent être capables de décider si un prof d'immersion fait un bon travail!*).

Du côté des déplacements des enseignants, rien n'a été vraiment réglé depuis l'an dernier, puisque les EFM continuent de "préconiser" que les enseignants bilingues mutés à des programmes français ou d'immersion aient accès à des sessions de perfectionnement.

À ce sujet, la présidente sortante des EFM, Thérèse Gobeil-Cameron, soulignait l'an dernier: "Le déplacement des enseignants d'un système à l'autre peut occasionner de sérieux problèmes. Les EFM craignent que certains enseignants aient des lacunes sérieuses au plan liturgique."

Parmi les priorités personnelles du président des EFM, outre la communication avec ses collègues anglophones, on retrouve les structures scolaires.

On sait que des organismes francophones essaient de trouver une formule pour que les francos puissent gérer leurs écoles. L'an dernier, les EFM se proposaient de travailler étroitement avec ces organismes. Mais Paul Fort a concédé que "pour l'instant, les EFM se sont peu impliqués". Il compte remédier à cette situation.

Le président réélu tient aussi à entretenir des liens avec des organismes nationaux et provinciaux impliqués dans l'éducation française. Sans oublier le "*External Review Committee*" de la *Manitoba Teachers Society* qui pourrait bien proposer des changements de structures qui affecteraient les EFM. "On pourrait se retrouver avec moins de pouvoir au niveau provincial," affirme Paul Fort. À suivre...

B.B.

Lettres à LA LIBERTÉ

À la cantine de l'aréna de Saint-Malo

Cher Louis Malo,

Ta Lucie a bien entendu; elle n'est pas sourde. J'ai donné du temps à l'école et j'ai marché dans les corridors de l'école, et moi aussi j'ai entendu les enfants se parler en anglais entre eux, même des petits Canadiens français. J'ai aussi donné du temps à la cantine de l'arène de Saint-Malo. Là aussi, j'ai entendu nos jeunes Franco-Manitobains se parler en anglais entre eux.

Pourquoi aller à la messe anglaise pour apprendre à parler en anglais? Avec la télévision, nos enfants parlent très bien l'anglais depuis l'âge de trois ou quatre ans.

Si ce n'est que des rumeurs qu'on commence à faire des démarches pour diminuer ou même enlever l'enseignement en français dans l'école, pourquoi y a-t-il moins de français enseigné à l'école qu'il y en avait seulement quelques années passées.

Notre fille était en première année pour l'année scolaire 1976-77. Elle n'avait que Language Arts en anglais. Aujourd'hui, les grades 1 à 4 ont Language Arts et mathématiques en anglais; les grades 5 à 8 ont Language Arts, mathématiques, science et health en anglais; le grade 9 a seulement en français la catéchèse et la culture physique en français. Certains parents ont peur que leurs enfants apprennent trop de français.

Où va-t-on trouver 5 à 10 pour cent d'anglophones à Saint-Malo? Peut-être irons-nous chercher ceux de la grande ville ou d'ailleurs qui ont des chalets d'été à Saint-Malo? Ces gens-là n'envoient pas leurs enfants à notre école.

Il y a encore de la qualité dans notre école et j'en suis très fière. Ce n'est pas la faute des professeurs s'il y a des parents qui ne veulent pas que leurs enfants reçoivent leur éducation dans la langue française.

J'ai confiance, moi aussi, que vos descendants vont s'assurer que leurs enfants parlent le français et qu'ils seront fiers de leur langue et leur culture française.

Une malouine transplantée
Janine (Saint-Hilaire) Lambert
le 11 avril 1984

"J'ai été élevé dans un foyer, pas dans une cour"

Le plus grand sacrifice que devra faire le nouveau juge francophone au Banc de la reine, Michel Monnin, c'est perdre sa liberté d'expression. Il n'hésite pas à le dire. Pour rendre un verdict, il faut apprendre à refréner ses "commentaires".

Une semaine avant l'entrée en fonction de Michel Monnin comme successeur à Louis Deniset, le bureau de cet avocat jurait considérablement avec les autres locaux de l'étude Teffaine, Monnin, Hogue et Teillet. Déménager n'est jamais une tâche facile.

"D'une façon je deviens un fonctionnaire," lance Michel Monnin, 37 ans, entouré des dossiers qu'il a accumulés au cours de ses 15 ans de pratique.

"Je serai là pour interpréter les lois, et non pour les changer. Si j'avais voulu les changer, j'aurais tenté de me faire élire au Parlement. Mon travail consistera à trancher des questions, écouter les deux côtés et arriver à une décision défendable, logique..."

À part le rattrapage dans le domaine criminel qu'exigera ce nouveau poste, Michel Monnin ne prévoit pas de grands problèmes d'adaptation. Il se résigne à dire que "seulement une fois les deux pieds dedans, il sera possible de connaître les changements que cela demandera".

Le fait de ne plus pouvoir se prononcer publiquement sur les différentes questions d'actualité n'inquiète pas l'ancien président du Centre culturel franco-manitobain: "Je n'ai jamais été le genre à vouloir faire la une des journaux."

Il reste que la transition de son bureau, sur le boulevard Provencher, au Palais de justice, sur la Broadway, n'empêchera pas Michel Monnin de participer aux organismes qui l'intéressent. Le comité provincial de la Croix-rouge, auquel il siège présentement en tant que vice-président, ne recevra pas sa lettre de démission.

La chance de connaître

Bien entendu, quand on pense à ce nom de famille, inévitablement le nom du père vient en tête. Puisque Alfred Monnin a joué un rôle actif dans les nombreuses luttes pour la reconnaissance des droits des Franco-Manitobains. Le fait qu'il soit aussi juge en chef de la Cour d'appel du Manitoba ne dérange pas outre mesure son fils.

"Une situation qui ne se voit pas d'ordinaire," admet Michel Monnin. Si Alfred Monnin devait entendre une cause qu'il aurait tranchée, Michel Monnin estime qu'il refuserait de le faire.

Le nouveau juge insiste aussi sur le fait qu'ils sont deux individus, chacuns maîtres de leurs idées: "Je suis une personne différente, le produit d'un autre milieu."

Tandis que certains verront deux membres de la même famille nommés juges comme un handicap, d'autres se risqueront à penser que le fils du juge est le meilleur candidat pour l'emploi, puisqu'il a eu la chance de connaître la profession à travers son père. C'est un point que Michel Monnin réfute aussi.

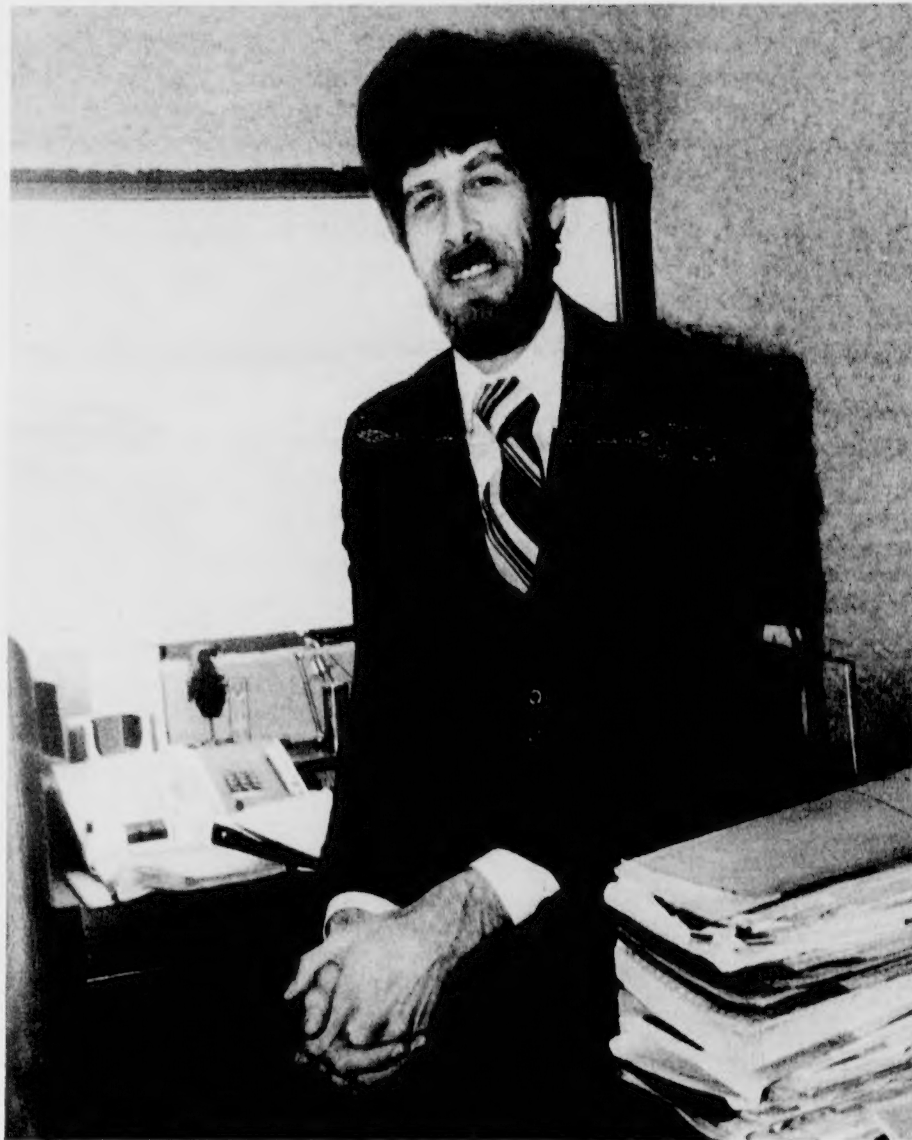
"J'ai été élevé dans un foyer, et non dans une cour. Quand mon père revenait du travail, il agissait comme mon père, et non comme un juge. Je n'ai pas eu plus de préparation qu'un autre."

Un aspect qui attire particulièrement Michel Monnin, en ce qui concerne son nouvel emploi, c'est le travail de formation qu'il pourra entreprendre auprès des jeunes avocats. "Puisque je ne serai pas considéré comme un vieil arriéré aux yeux des jeunes avocats, je pourrais peut-être les aider."

Michel Monnin reconnaît que le juge détermine souvent l'avenir d'une personne, voire même son destin. Il avoue bien volontiers que le poste demande une réflexion continue sur la loi.

"C'est pas facile, mais il faut que ça soit fait!"

Roland STRINGER



Michel Monnin vient d'être assermenté juge à la cour du Banc de la reine.

La ligue de soccer jouera 84 parties dans la Seine

La ligue de soccer mineur de la Seine entreprendra, début mai, sa deuxième année d'existence. Quatre villages participent aux activités de la ligue, soient: Ile-des-Chênes, Lorette, La Broquerie et Sainte-Anne-des-Chênes.

Un total de 215 joueurs (garçons et filles) de 8 à 13 ans se sont inscrits cette année dans la ligue. La ligue sera divisée en deux catégories: les jeunes nés en 1971-72-73 et ceux nés en 1974-75-76. Les joueurs seront répartis dans 14 équipes différentes et chacune jouera un total de douze (12) parties durant la saison régulière. La saison débutera avec les premiers jours de mai et se terminera à la fin de juin.

Le président de la ligue, Lionel Gagnon d'Ile-des-Chênes, s'est dit satisfait de l'enthousiasme des jeunes à pratiquer leur sport et des dirigeants à superviser les 84 parties qui seront jouées durant les prochaines semaines.

Entre nous: *une perle!*

Le néandertal dans l'homme ressort davantage dans* Entre nous. *Au fil des séquences, on ne peut pas faire autrement que remarquer le comportement primitif de ce bipède.

Dieu merci qu'il existe des salles de bain! C'est un des endroits où la femme peut se démaquiller, se libérer du monde des hommes. Pour Madeleine (Miou Miou), les quelques minutes dans les WC lui donnent le temps de raconter à sa meilleure amie, Lena (Isabelle Huppert), que son mari n'arrête pas de la draguer.

Pendant les années d'après-guerre, en France comme ailleurs, l'homme infidèle ne provoque pas le scandale. C'est quasiment une chose acceptée. Pourtant, on est épouvanté par la relation entre ces deux femmes.

Deux femmes du même monde: deux personnes qui ont chacunes un mari parce que cela s'imposait. Lena pour se sauver des camps de concentration. Madeleine parce qu'elle est tombée enceinte.

Entre nous, une histoire de lesbiennes? Probablement. Mais ce n'est pas le côté problématique de l'affaire. Le problème, c'est qu'elles ne sont pas sensées vivre pour elles-mêmes. Plutôt, elles sont là pour leurs enfants, leurs maris. L'enfer, c'est les autres.

À cette époque, comme aujourd'hui, il n'y a rien de plus dégueulasse que deux femmes qui s'aiment!



***Entre nous*, de Diane Kurys, avec Isabelle Huppert et Miou Miou. Deux victimes d'une société bouleversée.**

Un bordel! Voilà comment réagit le mari de Lena, Michel (Guy Marchand), quand il retrouve les deux ensemble dans une petite boutique de linge qu'elles ont voulu établir. **La madelena**, ce petit magasin qui allait leur permettre de vivre avec leurs familles, tout en continuant de se voir, de s'apprécier.

Isabelle Huppert et Miou Miou jouent avec douceur ces femmes fortes, victimes d'une société phalocratique bouleversée par la guerre.

Peut-être un peu long, avec une bande sonore qui cloche, **Entre nous** réussit tout de même à capter l'attention du spectateur. La cinématographie s'avère toujours à la hauteur des Français. L'utilisation efficace des miroirs et des fenêtres démontre clairement la force du cinéaste.

Bien entendu, du côté thématique, c'est une perle.

Au Cineplex (non recommandé aux enfants).

Roland STRINGER

L'HEBDO-PALMARÈS

Le palmarès français et anglais de la semaine de **Sept heures bonhomme** de Radio-Canada et **Québec Rock** passe à l'antenne de CKSB lors de l'émission **Pulsation**.

Du côté français:

1/2 - **Jean-Patrick Capdevielle**
Caricature
2/4 - **Montreal Transport Limitée**
24 heures
3/5 - **Valerie Lagrange**
La Folie
4/1 - **Charlelie Couture**
Missipi Dancing
5/3 - **Daniel Lavoie**
Qui va la
6/9 - Bandolero
Paris latino
7/8 - **Daniel Seff**
Quand bien même
8/10 - **Nathalie**
Mon coeur qui craque
9/6 - **Romantique Machine**
Taxi revient
10/12 - **Gerry Boulet**
Les bleus d'mémoire

Du côté anglais:

1/2 - **Cyndi Lauper**
Girls just want to have fun
2/5 - **Queen**
Radio ga ga
3/6 - **Thomas Dolby**
Hyperactive
4/1 - **Accept**
Balls to the wall
5/3 - **Van Halen**
Jump
6/4 - **Paul Young**
Come back and stay
7/9 - **M&M**
Black stations/white stations

Le CALENDRIER

- La Galerie d'art de Winnipeg présente en exposition la collection Canada Packers jusqu'au 27 mai.

- Le Centre culturel franco-manitobain propose une exposition de l'émailleuse Joan Pattee jusqu'au 7 mai.

Jeudi 19

- L'hôtel Norwood met en vedette l'artiste franco-manitobain Gérald Laroche du jeudi au samedi.

- Une causerie avec l'artiste québécois Jean-Luc Grondin aura lieu au CCFM. Ce peintre d'oiseaux exposera ses créations jusqu'au 27 mai au Musée de l'homme et la nature.

Vendredi 20

- Le film "Atlantic City" pourra être vu à la Galerie d'art de Winnipeg du vendredi au dimanche à 20h00.

Samedi 21

- Les restaurant Donahue's tiendra sa première journée annuelle de sports avec des membres des Winnipeg Jets et Blue Bombers. Les profits seront offerts au Big Brother Association. Au 1625, rue Regent, entre 12h00 et 17h00.

Lundi 23

- Les membres de la Ligue féminine catholique participeront à une réunion préliminaire au 21e congrès dans le sous-sol de la Cathédrale à 19h30.

Mardi 24 - Les films "Hug me" et "The World of Mother Teresa", pourront être visionnés à la bibliothèque Coronation Park à 19h00.

Développement et Paix a 16 ans

Pour faire accéder l'homme à un état d'être plus

Chaque année pendant la période du carême, une quête du dimanche est réservée au bénéfice du tiers-monde. Mais l'appui financier en forme de dons sert à quoi? Donne-t-il des résultats?

La levée de fonds de Développement et Paix (Carême de Partage) se réalise cette année du 7 mars au 22 avril. À travers tout le Manitoba, des animateurs régionaux informent et mobilisent la population grâce à des sessions de sensibilisation aux réalités du tiers-monde. Le thème du Carême de Partage 84, "Appuyons leurs projets", fait appel à la générosité des catholiques.

Développement et Paix, une organisation catholique canadienne, a été fondée en 1967 par les évêques du Canada. Son but principal est de promouvoir la solidarité internationale active des Canadiens avec les pays du tiers-monde par l'appui financier à des projets de développement socio-économique. Un deuxième volet de ses activités est celui d'informer et d'éduquer la population canadienne.

Cette année, Développement et Paix a invité Magda Gabriel, directrice générale adjointe de l'Association chrétienne de la Haute-Egypte (l'ACHE) pour expliquer à une demi douzaine de paroisses manitobaines les projets réalisés au tiers-monde grâce aux fonds cueillis lors de la campagne de 1983.

"Il est important de concrétiser à quoi sert l'argent ramassé. Il est difficile aux gens de s'imaginer comment leur générosité et leur appui donne au tiers-monde une source d'espoir vers la libération du joug du sous-développement de l'oppression dans tous les sens," affirme Mme Gabriel.

Développement et Paix entretient avec l'ACHE une relation de longue date et a appuyé cette année un centre de promotion féminine dans le village de Beyadaya. Le centre promouvoit plusieurs activités: l'alphabétisation, la nutrition, la santé, la puériculture et la lutte contre les us et coutumes néfastes, basées sur des idées inexactes.

Mme Gabriel a précisé: "Ces moyens ne sont pas des points de départ, non des buts en soi pour enrayer le sous-développement. Le sous-développement, aussi appelé le mal-développement, s'exprime différemment d'une personne à l'autre. Nous cherchons avant tout un bouleversement intérieur qui permet le changement extérieur."

La militarisation: obstacle

Développement et Paix prône le développement comme processus d'amélioration des conditions des peuples, de libération de toutes formes d'oppression et de servitude. L'objectif n'est pas de faire accéder l'homme à un état d'avoir plus, de consommer plus, ou de produire plus, mais à un état d'être plus.

Mme Gabriel a présenté les projets appuyés en 1982-83: développement rural et communautaire, les services sociaux, la promotion féminine, la formation de personnes-ressources, l'alphabétisation, la construction d'ateliers, les droits humains et les projets spéciaux. "Le creusage d'un puits se traduit non seulement en eau potable mais touche d'autres domaines: la santé, l'agriculture, le commerce, l'enraiement de tâches serviles."



Magda Gabriel: se montrer solidaires dans une vision de l'humanité.

Au cours de son existence, Développement et Paix a constaté que la militarisation est devenu un obstacle majeur au développement des peuples. Cette année, Développement et Paix a ajouté à sa campagne la sensibilisation aux effets néfastes de la militarisation sur les projets de développement socio-économique.

Mme Gabriel affirme: "Il est important de rejoindre le public canadien, d'échanger les idées et de se montrer solidaire dans une vision de l'homme. C'est le point d'union."

Gisèle CHAMPAGNE

J'accorderai tout ce qu'on me demande avec l'invocation. Mon Jésus exaucez-moi par les mérites de vos Saintes Plaies.

Qui a dit que le discours de Howard était plate?

Notre sémillant premier ministre est convaincu qu'il fait bon vivre au Manitoba. Il n'a pas résisté au plaisir d'en faire part à ses futurs électeurs dans le discours du trône qui a néo-démocratiquement ouvert la 3e session de la 32e législature le 12 avril.

Ainsi, se flatte le chef néo, Sa Très Gracieuse Majesté, Son Altesse royale le prince Philip et Sa Sainteté le pape Jean-Paul II trouveront bientôt une province "qui a surmonté, mieux que bien d'autres, les effets de la récession qui a frappé le monde".

D'ailleurs, si ces trois visiteurs de marque s'intéressent un tantinet à la chose économique, ils découvriront que "le nombre des nouveaux emplois a pratiquement triplé par rapport aux années 80 et 81" et que depuis mars, on s'honore du taux de chômage le plus bas au pays.

Vic Schroeder, le discret avocat ministre des finances, peut bien alors se permettre de couper 273 postes de fonctionnaires. C'est dire à quel point les Nez-Hauts sont convaincus qu'il faut "absolument limiter et réduire notre déficit actuel".

Pourtant, les Manitobains peuvent se consoler: "Nous pouvons nous vanter de posséder au Manitoba l'un des meilleurs régimes d'assurance-maladie du pays". Et comme si ce n'était pas assez pour en rougir de contentement, Howard le Valeureux s'engage à préserver les services de santé, tout en donnant plus d'importance à la médecine préventive.

Mais la priorité des priorités du gouvernement à long terme (*c'est-à-dire jusqu'aux élections au printemps 86*) c'est le développement économique. "Pour investir dans notre avenir" résume Howard le Gestionnaire-Visionnaire.

En fait, le discours du trône conjuge résolument le verbe investir à tous les temps, tous les modes et sur tous les tons. On s'apprête à investir dans l'industrie, la technologie, les exportations, la petite entreprise, la conservation et l'exploitation de l'énergie, l'agriculture, les ressources humaines et les jeunes pour créer des emplois permanents, promouvoir les exportations et introduire la haute technologie dans l'entreprise manitobaine.

Pour ce faire, Howard le Pragmatique (re)découvre les vertus du secteur privé. "L'expansion considérable du secteur privé compte parmi les objectifs les plus importants de la stratégie économique de mon gouvernement." S'il continue de flirter avec le capital, Gary Filmon et Sharon Carstairs vont hurler à la concurrence déloyale. Ils ne leur restera bientôt plus personne à exiter contre le gouvernement!



D'autant plus que le discours du trône est conçu pour nommer toutes les catégories sociales possibles et imaginables, histoire de prouver que le mandat du gouvernement est bien "dicté par des raisons humanitaires, la compassion et le souci du bien-être et de l'avenir de nos concitoyens".

Immédiatement

Une fois de plus, Howard l'Exhaustif a excellé dans cet exercice, démentant tous les critiques qui ont osé affirmer qu'il n'y avait rien dans son discours. Car on retrouve les autochtones, les femmes (il paraît qu'elles ont droit à l'égalité économique et à la justice sociale), le consommateur, le coopérateur, l'agriculteur, les groupes ethniques... etc., etc. Si notre premier ministre en a omis, on l'exonère immédiatement de tout blâme, certain de sa bonne foi.

Il a même osé revenir sur le douloureux sujet de la francophonie, car Howard le Preux ne recule devant aucune responsabilité que sa fonction lui impose. Il a tenu à nous signaler qu'il ne pouvait pas en parler parce que l'affaire était devant la Cour suprême.

Délibérément

Voilà pour ce discours de politique générale tellement peu imaginatif que Howard le Pétulant aurait pu l'écrire lui-même. Mais trêve de méchancetés. Tout le monde sait que ce discours du trône était délibérément plate pour que celui du printemps 85, sensé contenir les sucreries pré-électorales, paraisse bien.

En attendant, le gouvernement va s'employer à "favoriser l'expansion économique, améliorer les services publics et réduire notre déficit (...) tout en établissant un **juste milieu** entre ces trois objectifs essentiels".

Un juste milieu néo-démocrate et non un juste milieu libéral, évidemment. Howard le Juste Milieu ne voudrait pas que Sharon Carstairs, la patronne des libéraux, se retrouve sans job.

Bernard BOCQUEL

Gary ne fait même pas peur aux vers rongeurs

"An exciting concept for a summer fund raiser"?... Imaginez des milliers de bleus à un pique-nique envahi par des vers rongeurs!

Car même si le service de contrôle des insectes de la ville de Winnipeg prévoit une forte infestation de *cankerworms*, Gary Filmon a choisi de lancer des *"backyard barbeques"* pour prélever des fonds.

Mais ces vers ne devraient pas déranger les bleus. Comme leur chef l'a dit à un récent dîner-bénéfice: *"In our P.C. family, we have room for everyone."* Bien entendu, du moment qu'ils ne sont pas là pour bouffer la carte de membre.

"We are not looking for instant riches, or for overnight success" a continué le député de Tuxedo, qui se vante des 4 000 cartes de membres vendues en 84. (Le parti libéral moribond en a vendu plus de mille.)

Ce n'est pas tout ce que Gary Action Filmon a osé proposer à ses membres. Un comité, formé de Don Craik, Ted Revel et Gerry Mercier, se penche sur les améliorations en matière de communication que pourrait entreprendre le parti conservateur. Mettre quelques steaks sur le feu, ça fait toujours venir les voisins.



Gary Filmon.

En plus de remercier Sterling Lyon, *"a man that will go down in the history books as a man committed to principles"*, son successeur a tenté de parler de ce que les PC feraient au pouvoir.

"Let's not talk about problems, let's talk about solutions... Action speaks louder than words."

Mais, conséquent avec son discours au congrès à la chefferie en décembre, Gary Solution Filmon continue à parler du hamburger et jamais de la viande. *"Getting back to basics. Restoring pride in our people and our province"*...

Quand c'est le temps d'expliquer comment le faire, on est sous l'impression que le chef pense plutôt à un voyage de ski. Tout en critiquant les hot-dogs du parti néo, il n'arrive pas à nous offrir un met supérieur.

Face à la question des services en français, Gary Dissension Filmon persiste à faire preuve d'intolérance, à penser qu'il suffit de manger de la tourtière pour préserver sa culture. *"Each group respects and welcomes the contribution of all other groups. But don't take my word for it, just attend... the Festival du Voyageur in Saint-Boniface."*

Aussi prévues pour l'été 84, des sessions pour élaborer la politique du parti, plus spécifiquement sur l'économie manitobaine. Tant mieux. Car la boucane de Hibachi qu'envoie le remplaçant de Sterling Lyon ne fera même pas peur aux vers rongeurs!

Roland STRINGER

PLEINS FEUX SUR L'EGLISE



Pourquoi le Pape vient-il au Canada?

C'est une visite pastorale que le Pape Jean-Paul II nous fait. L'évêque de Rome vient appuyer et prolonger l'enseignement des évêques canadiens en appelant les chrétiens à construire un monde inspiré par les principes de justice, de vérité et d'amour de l'Évangile; un monde où l'homme, pleinement vivant et heureux, est le meilleur reflet du visage de Dieu.

Le Pape vient chez nous en septembre prochain à l'invitation de la Conférence des évêques catholiques du Canada. Ce sera un moment opportun pour rendre grâce de nos succès, nous excuser de nos erreurs et renouveler nos engagements au service des pauvres, des mal-aimés et des opprimés. La visite sera un succès si elle crée chez les gens un plus grand désir de vivre leur foi dans la prière et le service de leur milieu.

C'est comme successeur de Pierre que le Pape vient chez nous. À ce titre, il veut témoigner d'une façon spéciale de Jésus auprès de ses frères et soeurs, les appeler à l'unité et les confirmer dans la foi. Ce témoignage sera pour les catholiques une occasion unique de célébrer leur vie de foi. Cependant, tous les Canadiens se sentiront les bienvenus auprès de ce Pape qui croit tant à "la dignité unique de tout être humain".

Extrait de CÉLÉBRONS NOTRE FOI de la CECC

DIALOGUE

QUESTION

Comment pouvons-nous nous préparer à la visite de Jean-Paul II chez nous en septembre 1984?

RÉPONSE

Dans sa lettre pastorale du 16 janvier 1984, Mgr l'Archevêque demandait à "chaque personne et à chaque paroisse d'entreprendre une double préparation: la première plus spirituelle et l'autre d'activités pastorales".

"En premier lieu, nous devons nous ouvrir à l'Esprit de Dieu. Cette attitude requiert un coeur disponible, ce qui s'obtient par la prière. En conséquence, comme votre Archevêque et en union avec mes frères évêques du Manitoba, je vous demande de vous joindre à moi chaque jour dans une prière spéciale pour la Visite du Pape. En même temps, vous aurez à promouvoir divers projets de renouveau spirituel dans votre paroisse. Supplions Dieu de bénir le Pape et sa visite parmi nous. Implorons aussi le Seigneur les uns pour les autres, afin que ce grand événement de foi puisse se vivre dans l'attente, la joie et l'espoir d'une nouvelle croissance de foi et d'amour.

"En deuxième lieu, je suggère que vos nouvelles initiatives pastorales s'harmonisent avec la célébration de l'Année jubilaire de la Rédemption et avec le Synode des Evêques sur la reconciliation et le pardon. Par là, je désire que chaque personne et chaque paroisse s'impliquent dans au moins une activité pastorale et réconciliation. Recherchons le geste d'accueil qui rejoindra aussi les personnes blessées, meurtries, négligées ou délaissées. Disons-leur avec affection: 'Soyez bienvenues; ensemble nous irons célébrer notre foi'.

"Enfin, pour soutenir efficacement cette nouvelle ferveur spirituelle et pastorale, je demande que chaque paroisse établisse un comité spécial pour la Visite du Pape. Ce comité s'occupera:

1. de susciter une vive conscience de la préparation spirituelle requise pour la Visite du Pape;
2. de promouvoir et organiser des activités pastorales qui nous achemineront vers la rencontre avec le Pape;
3. d'agir comme lien entre la paroisse et le Secrétariat pour la Visite du Pape, lequel est situé au 5e étage de l'Hôpital général de Saint-Boniface (adresse: C.P. 1984, Norwood, Manitoba, R2H 3B8 — tél.: 235-3123)."

Il s'agit pour nous de communier aux sentiments de notre Église, de participer à ses activités pastorales, de vivre pleinement ce temps d'attente qui nous conduit à une célébration extraordinaire où éclatera notre joie de disciples du Christ.

Odilon LAROCHELLE, prêtre

La Bonne Nouvelle est annoncée aux pauvres

Pour la troisième année consécutive, le Père Maurice Pritzy, professeur à l'Université de Lille, France, et animateur attitré des sessions de catéchèse pour adultes MESS'AJE, nous revenait récemment. Le Père Maurice offra tout d'abord une session traitant du rôle des Saintes Écritures dans l'enseignement de la catéchèse. Il nous offrait également les Béatitudes, la Passion selon Saint Jean (à Saint-Boniface et à Saint-Jean-Baptiste) et une conférence sur le rôle du laïc dans l'Église. À Saint-Boniface, toutes les sessions pour laïcs furent offertes au Centre de Pastorale, les prêtres francophones du diocèse profitaient d'une session spéciale qui leur fut offerte à la Villa Maria.

On prend pour acquis au départ dans les sessions MESS'AJE que le laïc a un rôle à jouer dans l'Église. Les trois fonctions inhérentes à ce rôle sont celles qui nous sont confiées par notre baptême, c'est-à-dire les fonctions prophétique, sacerdotale et royale. Notre première "pauvreté" semble être un manque de prise de conscience chez la majorité des laïcs. Karl Rahner disait que la rédemption est un fait accompli, que le Saint Esprit nous habite. Encore faudrait-il s'en rendre compte! L'Église c'est **nous**! Plus possible de dire: "L'Église ne fait pas ceci ou cela..." Qu'attendons-nous? Le défi est lancé.

Qu'il s'agisse d'aller vers les pauvres de nos propres milieux, les gens marginalisés d'une façon ou d'une autre, ou de se retrouver en petites communautés chrétiennes entre les Eucharisties dominicales pour des moments d'arrêt, de soutien mutuel ou de ressourcement spirituel, il ne manque que notre propre initiative. Il ne nous reste qu'à vivre le "sacerdoce commun" reconnu par le Concile, et cela en fidélité avec nos propres dons. Car contrairement au début de l'Église, il n'existe maintenant qu'une seule théologie - celle de Jésus-Christ - avec multiples possibilités d'agir ou de pratiques.

C'est par un continuel va-et-vient entre l'Église d'aujourd'hui et celle d'hier à la lumière des Écritures et de l'histoire de la Tradition, que le Père Maurice nous aida à redécouvrir le premier sens des Béatitudes. On ne peut saisir le vrai sens des Béatitudes qu'en fonction du Père, celui qui se fait proche des "petits", les "bienheureux" en raison de cette proximité du Père. Cela semble aller de soi, mais en réalité, le regard est déplacé pour se fixer sur le Père au lieu du "petit" ou de la cause de la "pauvreté", et cela change tout le tableau. Les nuances deviennent apparentes dans l'icône de l'artiste Françoise Burtz.

C'est à souhaiter que Dieu se fera à nouveau proche des "petits" - ceux qui ont faim et soif de la Parole de Dieu - soit par Maurice Pritzy ou d'autres animateurs du même calibre.

Michèle SALA

PROGRAMMATION DE LA SEMAINE SAINTE

Vendredi Saint, 20 avril

- 11h30 à 18h00: Jésus de Nazareth de Zeffirelli

Samedi Saint, 21 avril

- 18h00 à 19h00: Chanter la libération (musique religieuse)
- 20h00 à 21h30: Requiem allemand de Brahms, avec l'Orchestre symphonique de Montréal
- 22h06: Vigile Pascale, diffusée de la paroisse Sainte-Marie de Beauce

Dimanche de Pâques, 22 avril

- 10h00 à 11h00: Jour du Seigneur. Messe de Pâques d'Estavayer-le-Lac, en Suisse
- 16h00: Second Regard. Une réflexion sur ce qui s'est passé du jeudi 6 avril au dimanche 8 avril de l'an 30

Télévision CKND - Canal 9/Câble 12

Dimanche de Pâques, 22 avril

- 19h00 à 22h00: Pope John-Paul II. Vie de Karol Wojtyla, de son adolescence à son élection comme pape.

Radio CKSB - 1050

Vendredi Saint, 20 avril

- 17h00 à minuit: La pardon est-il possible? Participation du public au téléphone.

XXIe congrès annuel de la Ligue féminine catholique

Date:	Le dimanche 6 mai 1984
Heure:	9h30
Fndroit:	Letellier, en la salle Mémoriale
Thème:	"L'Église en marche"
Sujet:	Le Nouveau Code de Droit canonique
Conférencier:	L'abbé Michel Parent, président de la Société canadienne de Droit canonique
Inscription:	20$ par personne (La date limite pour s'inscrire est le 23 avril.)

Le tout se terminera par une MESSE à 17h00, présidée par Mgr Antoine Hacault, archevêque de Saint-Boniface, et suivie d'un BANQUET de clôture à 18h00.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 253-9954 (Saint-Boniface).

IN MEMORIAM

Le diocèse de Saint-Boniface vient de perdre l'un de ses prêtres les plus estimés dans la personne de Monseigneur Charles Empson.

Originaire de Letellier, étudiant au Collège de Saint-Boniface puis au Grand Séminaire de Montréal, l'abbé Empson fut ordonné prêtre en 1945. Il commença son ministère à la paroisse de Holy Cross, d'abord comme vicaire puis comme curé. À la suite, ce furent les paroisses de St. Gerard (1960) et de St. Emile (1966) qui eurent le privilège de l'avoir comme pasteur. En 1981, Mgr Empson redevint curé de Holy Cross.

Durant ses quarante années de ministère, Mgr Empson fut d'un dévouement remarquable. Homme de haute stature à tous points de vue, doué d'un jugement droit, d'un grand coeur ouvert à toutes misères, disponible à toute heure, d'une écoute inlassable, ceci parce qu'il croyait à son sacerdoce et en vivait pleinement. C'est pourquoi il avait le don de gagner tous ceux qui s'adressaient à lui et de leur donner espoir quelque fut leurs difficultés ou problèmes. Dieu sait combien il a aidé soit au rétablissement d'un grand nombre, soit aux familles indigentes.

Les funérailles de Mgr Empson, qui eurent lieu à la Cathédrale de Saint-Boniface, furent un véritable témoignage de l'attachement et du respect que l'on avait pour lui. D'innombrables personnes sont venues de toutes parts lui rendre un dernier hommage — lui dire un dernier adieu.

RALLIEMENT FRANCO-JEUNESSE

PROGRAMME

14h00:	Accueil (Macaron du Pape) Chants (Orchestre et chorale de jeunes)
14h20:	Mots d'ouverture Prière
14h30:	Allocution de Mgr Hacault (la papauté, Jean-Paul II, etc.)
15h30:	Questions
15h45:	Chant (Le chant-thème: "Le Coeur vêtu de blanc")
16h00:	Pause-café
16h45:	Chants Célébration eucharistique
17h45:	Fin du Ralliement Remise d'un souvenir papal

En vue de préparer la venue du pape au Manitoba, un grand RALLIEMENT, auquel la JEUNESSE FRANCO-MANITOBAINE est conviée, a été organisé.

Ce RALLIEMENT se tiendra en la Cathédrale de Saint-Boniface, le dimanche 29 avril, de 14h00 à 18h00.

Les prêtres qui veulent concélébrer avec Mgrs Hacault, Exner et Hermaniuk sont priés d'apporter aube et étole.

Je compte sur l'étroite collaboration des prêtres qui oeuvrent auprès des jeunes dans les paroisse françaises pour faire de cette journée un succès retentissant!

Bienvenue à tous les jeunes de 12 à 25 ans.

Réal LÉVÊQUE, prêtre
Organisateur du Ralliement

Transcona

Deux rendez-vous intéressants

C'est jeudi 26 avril, entre 19h30 et 21h00, que les parents et amis des élèves de l'école Centrale d'immersion, 604, rue Day à Transcona, auront l'occasion de visiter l'école.

Au gymnase, il y aura une démonstration d'exercices de gymnastique par les élèves de la 4e à la 8e année; des chansons estivales par la chorale de l'école, dirigée par Michelle Johnson et Sonia Ostrowski; des pièces musicales: guitare, flûte-à-bec et instruments de percussion "Orff".

En plus, les gens pourronts admirer les oeuvres littéraires et artistiques et d'autres projets spéciaux des élèves, étalés ici et là dans l'école.

À cette occasion, l'Association des parents et maîtres de l'école aura une vente d'artisanat et de pâtisseries dans la salle des sciences.

Aussin notons une première pour le club social Assomption, samedi 28 avril, après la vigile pascale de 21h00 à l'église. Il y aura un festin pascal (vers les 22h45) au Centre culturel Assomption. Tous les paroissiens et leurs amis sont invités. Attention, il faut réserver lès billets dès maintenant à 6$00 pour les adultes et 3$00 pour les enfants de moins de 12 ans. Téléphonez à Michelle au 224-1865.

Par ailleurs, 17 personnes assistaient à la réunion annuelle du club social Assomption tenue le 10 avril. Ce club incorporé, qui fonctionne avec un exécutif de 10 directeurs, a la responsabilité de la gérance du centre culturel Assomption situé 711, rue Léola à Transcona.

Le rapport trésorier du trésorier Raymond Collette indiqua encore une autre année satisfaisante et, selon l'abbé Marcel, Toupin, aumônier, les revenus sont encore assez bons. Il remercia les membres du club, faisant allusion au grand service que le club rend à la paroisse depuis un bon nombre d'années.

Les élections donnèrent le résultat suivant: président, Michel Guilleminot; 1er vice, Claude Proulx; 2e vice, Paul Lauzé; trésorier, Raymond Collette; secrétaire, Michelle Proulx; conseillers: Ronald Aminot, Gérald Roy, Thérèse Audette, Adrien Parent; aumônier, l'abbé Marcel Toupin, curé. Les sortants de charge, après un mandat de trois ans chacun, sont: Berthe Fraser, Don Marentette et Lucien Houde

Hélène BLAIS



Le nouvel exécutif du club social Assomption, élu le 10 avril. 1ère rangée: Paul Lauzé (2e vice-président), Michel Guilleminot (président), Claude Proulx (1er vice-président). 2e rangée: Michelle Proulx (secrétaire), l'abbé Marcel Toupin (aumônier), Gérald Roy (conseiller), Raymond Collette (trésorier), Thérèse Audette (conseillère). Absents: Ronald Aminot et Adrien Parent (conseillers).

Lucille Bélanger est présidente

La LFC de l'Assomption tenait sa réunion annuelle le 4 avril. Le rapport de la présidente, Lucille Bélanger, indiqua que la section de 49 membres (dont quatre nouvelles recrues) avait tenue quatre réunions régulières et quatre spéciales.

Les programmes furent: conférence de Dorothy Johnson de la CAS; visite à la nouvelle église de Saint-Pierre-Jolys; sortie de groupe pour aller visionner le film Ghandi; entretien des "Chiro" femmes pour la vie.

La section à été l'hôtesse du 20e congrès LFC à Transcona et, d'après les commentaires, ce fut très bien réussi; 23 membres de la section participèrent à ce congrès de deux jours. Les membres ont aussi organisé une réception lors de la visite pastorale de Mgr Hacault, un banquet de Noël et un grand bazar paroissial

D'importance fut la participation des membres à la marche silencieuse devant la clinique Morgantaler, et au rallye en faveur de la vie au palais législatif; d'autres ont pris part au marcheton pour la vie. La Ligue a aussi participé au pèlerinage de l'année sainte à Saint-Malo; à la journée mondiale de prière à Transcona, et à la conférence diocèsaine lors du Festival du Voyageur. Notons aussi que des membres de la section visitent régulièrement les patients à l'Hôpital Concordia

La Ligue a donné son appui, par dons ou autrement, à: Développement et Paix, Ligue pour la vie, Coup de pouce de La LIBERTÉ, les sourds de Sr Fiola, Francofonds; mais la majeure partie des fonds sont allés à la paroisse: 3 500$

Les élections donnèrent les résultats suivants: présidente, Lucille Bélanger; 1ère vice, Louise Desharnais (téléphone); 2e vice, Rose Morier (relations publiques); 3e vice, Simone Desharnais (recrutement), secrétaire, Lorraine Gobeil; trésorière, Lina Parent. En plus, Alice Comeault accepta le comité spirituel, Irène Collette l'éducation et Noellia Desharnais le bien-être social L'ex-présidente est Hélène Blais

Somerset

Plus d'une cinquantaine

Des trophées! Il y en avait pour tous les joueurs...

En effet, le 12 avril, lors du banquet de l'Association du hockey mineur de Somerset, plus d'une cinquantaine de trophées furent distribués, en plus des médailles d'excellence offertes par la Compagnie Esso Impérial Ltée

Les récipiendaires de ces médailles présentées par Ralph Payette (agent local de la Esso) sont: joueur démontrant le plus d'amélioration, André Ostrowski (Mighty Mites), Serge Boulet (Atoms), Gilbert Grenier (Pee Wee), Kelley Heirman (Bantams), Daniel Labossière (Midgets)

"Most sportsman player": Jason Clark (Mighty Mites), Mathieu Toupin (Atoms), Ronnie Messner (Pee Wee), Chris Pouteau (Bantams), Lorne Girouard (Midgets).

"Most Valuable": Vincent Labossière (Mighty Mites), David VanDeynze (Atoms), Kevin Foster (Pee Wee), Alain Grenier (Bantams), Georges Labossière (Midgets)

Des plaques sur lesquelles étaient inscrits les noms des joueurs furent offertes aux gérants et aux entraîneurs de chaque équipe.

Howard Knibbs de l'Association pour la glace artificielle accepta un chèque de 1 000$ de la Compagnie Esso Impérial Ltée (présenté par Ralph Payette); et un don de 3 000$ de l'Association du hockey mineur de Somerset (présenté par le président, Aurèle Talbot).

Suite aux élections, l'exécutif de l'Association du hockey mineur est formé de: Roland VanDeynze, président; Aurèle Talbot, président sortant; vice-président (à combler); Brenda Lehmann, secrétaire; Lorraine Charbonneau, trésorière; Wayne Lehmann, représentant du village de Somerset; Normand Pittet, arbitre en chef.

Par ailleurs, une semaine d'activités s'est déroulée à l'Institut collégial de Somerset, à l'occasion de la semaine de la jeunesse

Pour débuter, les jeunes se sont déguisés en ce qu'ils veulent faire plus tard comme métier. Micheline Hébert, pharmaciste (7e); Lise Delaquis, avocate (8e); Stella Hacault, enseignante (9e); Gilles Pittet, musicien (10e), ont remporté les honneurs.

Tout au long de la semaine, il y a eu différentes activités, entre autres: un film français, un concours de génie en herbes (niveau 10, 11 et 12), un concours d'épellation (niveau 7, 8 et 9) et un tournoi de ballon-vollant, grâce à Raymond Labossière (professeur) et à Annette Dufault (étudiante), qui ont organisé cette semaine et à Victorine Cousin (professeur qui remplaça M. Labossière plus tard)

Huguette BOULET











Quelques récipiendaires de médailles

Calendrier

La grande ouverture du Rendez-vous aura lieu le mercredi 25 avril et débutera à 14h00 avec la coupe du ruban et le lever du drapeau.

Le Comité culturel a remis sa réunion générale au lundi 23 avril à 20h00 au lieu du mardi 24 avril.

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Édifice Canada Trust
232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 956-1060

Guay Smith et Associés
avocats et notaires
Renald Guay Rémi C. Smith
Richard J. F. Chartier
807 Centennial House
310, Broadway et Donald
Winnipeg R3C 0S6 957-0540

Pierre Deniset et Associés
AVOCATS ET NOTAIRES
Pierre J. Deniset, B.A., LL.B.
Barry C. Effler, LL.B.
Nata L. Spigelman, B.A., LL.B.
HEURES DE TRAVAIL
lundi au vendredi 8h30 à 17h30
mardi et jeudi 19h00 à 21h00
samedi 10h00 à 14h00
Téléphone: 233-0614
300 - 400, avenue Taché
Saint-Boniface, Manitoba

MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIÈRE
AVOCATS ET NOTAIRES
L. G MARCOUX, C.R
R.L. BÉTOURNAY
D. LABOSSIÈRE
F.W. DuVAL
Roger R. LAFRENIERE
200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T4 (204) 233-8901

TEFFAINE HOGUE& TEILLET
AVOCATS ET NOTAIRES
R.E.TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET
A.J. HOGUE Ç.W. SHARP
R. BILODEAU
Bureau
201-185, Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426

Optométristes

DR R.J. STANNERS
Optométriste, Examen de la vue
139, boulevard Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

DR D.W. MULHALL
OPTOMETRISTE
198, St. Annes Sur rendez-vous seulement
Winnipeg, Manitoba Téléphone: **255-3990**
R2M 3A1

Dr. R.J. Lecker **Dr. M.N. Lecker**
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice Hurtig 264, Portage
Téléphone: 943-6628

Assureurs

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE INC
1063, Autumnwood
AUTOPAC TEL.: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Emile

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
FEU-VIE-MALADIE
CIS AUTOPAC

AUTOPAC
233-7760 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, Provencher, Saint-Boniface Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions-Bateaux-Tours Trains

Comptables

FOREST GUÉNETTE CHAPUT
Comptables agréés
262, rue Marion
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 233-8593
Gabriel Forest, **F.C.A.**
Lucien Guénette, **B.A., C.A.**
Arthur Chaput, **B.A., C.A.**
André Blondeau, **B.A., C.A.**
Maurice Morissette, **C.A.**
Gilles Chaput, **B.A., C.A.**

H. A. MAGNE
Comptable agréé
Henri Magne, B. Comm. C.A.
200 - 170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
233-7842

Brackman & Co.
Comptables généraux agréés
- Comptabilité
- Vérifications
- Impôts sur les revenus
- Services de gestion
- Informatique

Alan Brackman,
B.Comm.(Hons.) C.Ed . C.G.A
Pièce 2 - 1808, rue Main
Winnipeg, Manitoba 338-7985

DR. E.M. FINKLEMAN
ET
DR S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, avenue Portage,
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

LES PETITES ANNONCES

SONGEZ-VOUS CONSTRUIRE UNE NOUVELLE MAISON? NOUS VOUS PROPOSONS DE TRÈS BEAUX LOTS BOISÉS SITUÉS À 12 MILLES DE LA MINT. LES SERVICES D'ÉGOUTS, D'EAU SOUS PRESSION, GAZ NATURELLE, LOT ARPENTÉ, ETC. PRIX RAISONNABLE. APPELEZ PAUL CHEZ PAUL'S REALTY AU 1-883-2434.
-286-

VOUS VOULEZ: du miel naturel? Appelez à La Broquerie au 424-5529.
-401-

À VENDRE: Motor home coachmen; 20 pieds; état comme neuf; 22 000$; 13 000 milles. Fern au 1-878-2353
-430-

À VENDRE: Norwood, deux chambres à coucher, très bon état, lot de 40 x 120, "carport"; peut inclure poêle, frigo, laveuse et sécheuse. Seulement 41 500$. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO
-431-

Entrepreneurs de Construction

Fabrication **Réparation**
Dominion Window & Door Ltd.
Pour tous vos besoins
de portes et de fenêtres
Estimé gratuit
A. Robin, gérant **Claude Fiola,** adjoint
1918, rue Main **334-0292**

Mike's Carpentry Services
Charpenterie - Finition - Rénovation
Patio Garages - Portes et Fenêtres
"Nul travail n'est trop petit!"
Evaluation gratuite
Adressez-vous à: Michel Houde
30, croissant Walden
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 224-4797

HÉBERT REDI-MIX CONCRETE
Béton "Redi-Mix"
Nous livrons
SABLE - TERRE - GRAVIER
PIERRE BROYEE
LOCATION DE FORMES
Nous réaménageons des sous-sols
planches de garage voie d'entrée et patios
Nous faisons aussi
du travail sur commande
Boite 232, Saint-Malo
R0A 1T0 347-5519

LSM
LAFRENIÈRE
SHEET METAL LTD.
Chauffage, Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

Air climatisé Ferblanterie
Gouttières Ventilation
ROSSIGNON
"Sheet Metal & Heating"
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital
R2H 0T1
Téléphone: **257-2921**
René André **256-3340**

Chiropraticiens

Rendez-vous **Téléphone: 233-3060**
CENTRE CHIROPRATIQUE BOHÉMIER
154, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
CHIROPRATICIENS
Gilbert et Gérald Bohémier

À VENDRE: St-Norbert, aubaine pour débutant, maison de 5 pièces, 3 chambres à coucher en bon état (side by side). Maximum requis pour paiements de base 3 500$ et paiement mensuel de 310$.

Parc Windsor, super-investissement, duplex de 3 chambres à coucher, logement agréable, service de chauffage et d'électricité individuel. Revenu clair mensuel 825$. Dans les 60 000$.

St-Adolphe, 3 milles au sud, ancienne maison, un étage et demi, sur lot de rivière de 7 acres, piscine sur propriété. On demande 64 900$.

Appelez Pat St-Vincent au 269-4179 ou pager 944-9333 #4855 Agences Alexandre.
-412-

À VENDRE: Parc Windsor, 57 000$, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, possession mai ou juin. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO.
-416-

À VENDRE: Sainte-Anne-des-Chênes, 22 500$, 3 chambres à coucher, salle de famille, garage attenant, lot de 65 x 135. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO
-417-

À LOUER: Suite 2 chambres à coucher, entrée privée. Près des magasins et de l'autobus, rue Horace. Libre le 1er juin. Seulement les gens responsables et tranquilles devront s'informer d'avantage. Les références seront requises. 250$ par mois. Signalez le 233-0870
-418-

À VENDRE: À Saint-Malo, près de la plage, grande maison presque neuve, 3 chambres à coucher, 2 chambres de toilettes, grande salle de famille avec 2 acres de terrain. Comme cette propriété doit être vendue à cause de santé, nous invitons des offres. Aussi, des chalets pas éloignés de la plage à des prix très raisonnables. Tél.: 347-5298, Dubois Sales & Realty. Pour meilleurs résultats, appelez après 20h00
-419-

VENTRE PRIVÉE: Parc Windsor, près d'école française. Maison idéale pour famille. Salon, salle à manger, 3 chambres à coucher. Sous-sol fini; grande salle de récréation, 3 chambres à coucher, buanderie, salle de bain. Garage. Le tout en bon état. Tél.: 256 8219 ou 233-7864
-420-

MARCHÉ AUX PUCES: À l'École Lavallée, 511, chemin St-Anne's, samedi le 14 avril de 10h00 à 16h00. Articles de tous genres en vente
-421-

JEUNE FAMILLE: Désire louer un chalet à la Plage Albert ou autre belle plage pour quelques semaines durant l'été. Références. Suzanne au 247-9124
-423-

À LOUER: Appartement, rue Grosvenor, libre le 15 avril, une chambre à coucher, entrée privée, 225$ par mois inclus hydro, eau. 255-2166 (jour), 284-3945 (soir)
-424-

À LOUER: Rue Langevin, garçonnière meublée Entrée privée. Libre le 1er mai, 200$ par mois. Tout compris. Tél.: 233-7175
-425-

À VENDRE: Saint-Pierre-Jolys, maison de 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, laveuse et sécheuse, réfrigérateur, poêle. Prix 27 000$. Tél.: 433-7692
-426-

À VENDRE: Divan-lit avec matelas, 50$, tables, tabourets. Tél 255-1331

À VENDRE: Réfrigérateur et cuisinière, très bon état, 475$. Cheminée Selkirk neuve, 8" x 24' (plus), 545$; Volks Wagon 1974, bon état, 2 450$. 237-5782, après 17h00
-428-

RÉPARATIONS ET VENTES: D'appareils usagés, enlèvement gratuit d'appareils non désirés. Nouveau compresseur installé au prix de 210$ Garantie. 237-1868
-429-

ON EST À LA RECHERCHE: soit d'une suite ou d'une maison de deux chambres à coucher, pour louer pour le 1er mai ou le plus tôt après Appelez au 253-9701
-432-

JEUNES QUÉBÉCOIS: Désire travailler sur ferme céréalière ou ferme de bovins. Âgé de vingt ans. Bonne référence, trois années d'expérience Salaire: quatre dollars l'heure, nourrit, logé. Communiquez avec M. Denis Moreau, 675, rivière sud, Saint-Eustache, Québec, J7R 4K3, tél.: 514-472-0029
-433-

BAIE DUBUC: Nouvelle maison de trois chambres à coucher, lot en forme de morceau de tarte, 45' en avant 120' en arrière. 54 900$. Roland au 942-2491 code 3061 Ducharme Agency.
-439-

SAINT-VITAL: Lot avec beaux arbres, de 50' x 223' prêt pour bâtir la maison de vos rêves. Roland au 942-2491 code 3061 Ducharme Agency.
-440-

NORWOOD FLATS: Nous bâtirons sur commande la maison de vos rêves, sur un lot de 80 x 120 pieds. Roland au 942-2491 Ducharme Agency.
-441-

À LOUER: Rue Saint-Jean-Baptiste, suite d'une chambre à coucher. Pour une personne tranquille. **À VENDRE:** Régrigérateur très bonne condition. Tél.: 233-3803.
-434-

À VENDRE: Chaise roulante Everest & Jennings, modèle Traveler, en très bonne condition et coussin en éponge synthétique pour invalides. Le tout pour 175$. Signalez le 1-248-2045, ou écrivez à C.P. 53, Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba, R0G 1M0.
-435-

À VENDRE: À Saint-Malo, située à 77 D'Église, maison de deux chambres à coucher, de bonne condition. Inclus avec poêle et réfrigérateur, rideaux et "water softener". Appelez au 347-5218, après 18h00.
-436-

SAINT-BONIFACE: Bungalow de deux chambres à coucher, sous-sol, garage, court clôturée. Roland au 942-2491 code 3061 Ducharme Agency.
-437-

SAINT-BONIFACE: Nouvelle maison de trois chambres à coucher, prendrait une vieille maison en échange. Roland au 942-2491 code 3061 Ducharme Agency.
-438-

Saint-Jean-Baptiste

Celui de l'espérance que l'on oublie si souvent de vivre



Le groupe qui a participé à la préparation spéciale

La semaine de relâche a permis à certaines personnes du village de vivre cette année une préparation spéciale à la semaine sainte. Environ 35 personnes ont suivi la session "La Passion selon Saint Jean", donnée par un animateur MESS'AJE (Messe Association Jésus Église), l'abbé Maurice Pritzy.

À l'aide d'un icône représentant 21 scènes de la passion, d'un montage audio-visuel, s'appuyant sur l'évangile et utilisant le partage des participants ainsi que la prière, l'abbé Pritzy nous a retrouvé un sens à la passion: celui de l'espérance qu'on oublie si souvent de vivre, rendu dans notre vie quotidienne. Quoi de plus consolant que cette histoire transfigurée de la Mort-Résurrection de Jésus!

Saint Jean a su lire à travers le scandale de ce "procès fantoche", à travers la crucifixion, toute la signification de cet événement extraordinaire. Si Saint Jean est si plein d'espérance, c'est parce qu'il va plus loin que l'aspect historique des faits. Ce qui nous en fait vivre, c'est qu'il leur donne un sens profond, finalement, le sens de notre vie de chrétien.

Pour Saint Jean, comme pour les autres évangélistes, c'est la passion de Jésus qui est retracée; mais, c'est une passion de gloire, une passion transfigurée, qui **donne un sens** à nos petites "passions" quotidiennes, si on essaie de vivre de message, dans la foi, c'est-à-dire en faisant confiance à ce Jésus ressuscité qui nous promet de si belles choses, à partir du moment où il "rendit l'Esprit".

Le texte hébreu dit: il "offrit l'Esprit" Pour nous, quoi de plus consolant que de redécouvrir que grâce à cet Esprit offert sur la Croix, nous sommes devenus des "Temples de Dieu"! Quelle considération Dieu a-t-il pour nous!

Voici quelques éclaircissements intéressants pour notre foi

- Non, Dieu n'a pas envoyé son Fils **pour qu'il se fasse tuer**, mais pour ramener la Paix et l'Amour chez les hommes. Ce sont les hommes qui ont mis Jésus à mort, et Dieu l'a ressuscité

Oui, le mariage est acte sacré et indissoluble parce qu'il représente, à travers les époux, l'union du Christ (mari) et de l'Église (épouse). Et nous devons tout faire pour que ce sacrement reste une union solide, une "église domestique". Dans la mesure de nos moyens... Mais qui sommes-nous donc pour juger ceux qui n'ont pas la force de mener leur barque à bon port. Sommes-nous donc, nous aussi, de ces pharisiens qui "n'avaient pas de problèmes", sinon celui de se croire meilleurs et parfaits? Et même à ceux-là le pardon est offert. Comme il est offert à tous

- Quel plus grand péché que celui de Pierre, qui renie, par trois fois, son Dieu. Et pourtant, Jésus ne l'a-t-il pas choisi pour être son premier pape? Cela, seulement parce qu'il **a accepté** le pardon de son Dieu. Alors que Judas n'y a pas cru et a désespéré. Duquel des deux sommes-nous le plus proches?

L'abbé Pritzy nous fit encore découvrir bien des sens des événements de la passion, en particulier le lavement des pieds qui signifie le service mutuel.

Jacqueline BEAUDETTE

Les maîtres déguisés en petits vieux

C'était pourtant le vendredi 13, mais la boîte à chansons présentée par les élèves du secondaire de Saint-Jean-Baptiste a été un véritable succès.

Depuis des semaines, les artistes répétaient avec l'orchestre venu de la ville pour l'occasion. Le comité de décoration a bien réussi à illustrer le thème de la soirée: "Il faut de la pluie et du soleil pour faire un arc-en-ciel". Certaines chansons étaient accompagnées d'une chorégraphie bien pensée.

Il ne faut pas oublier les techniciens qui ont fait un travail quasi professionnel au son et aux lumières. Ces derniers, perchés sur des plate-formes dans le gymnase, avaient l'avantage de voir d'en haut tout ce qui se passait sur la scène. Les maîtres de cérémonie, déguisés en p'tits vieux, ont bien su faire rire les gens.

Ce n'est donc pas étonnant que les quelque 300 personnes présentes ont donné une ovation à toute l'équipe. Qui sait si une telle expérience ne donnera pas le goût à nos "artistes en herbe" de poursuivre une carrière dans ce métier...

Céline BEAUDETTE

Oui, ça aurait pu...

Ça aurait bien pu
être une fin de semaine
comme tant d'autres...
mais ça ne l'a pas été
et heureusement...
Ça aurait bien pu
être une fin de semaine bien tranquille:
trois exécutions vendredi
rien de surprenant là-dedans
il y en avait tellement ces jours-ci
un sabat bien ordinaire
même si c'était la pâque
prières, temple, repas en famille
un dimanche comme tant d'autres
retour au travail, courses à faire
le marché les affaires
Oui, ça aurait bien pu...
mais ça ne l'a pas été
et heureusment...

Heureusement, sinon
l'Esprit Saint n'aurait jamais été donné
car Il est l'Esprit du Vivant
et sans Vivant, pas d'Esprit.
il n'y aurait jamais eu d'apôtres
car ceux-ci n'auraient rien compris
et lorsqu'on ne comprend pas,
on a peur et on ne fait rien
sauf se cacher et se taire.



Claude Blanchette

INTERROGATION

il n'y aurait jamais eu d'Église
car la communauté des croyants
s'est bâtie autour des apôtres-témoins
de Celui qui les avait appelés
et envoyés!
il n'y aurait jamais eu de Bonne Nouvelle
du salut, car on ne proclame pas
un homme mort; on raconte
son histoire, un point c'est tout!
il n'y aurait jamais eu de repas
d'Eucharistie, car on ne se rassemble
pas pour faire mémoire d'une histoire
qui a mal tourné
on préfère l'oublier... et vite!
il n'y aurait jamais eu de baptême
car on ne devient pas fils de Dieu
un beau matin parce qu'on l'a décidé
mais parce qu'on est adopté
il n'y aurait jamais eu de sacrements
car on n'a pas besoin de signes
lorsqu'on n'est pas en chemin!

Mais oui, ça aurait bien pu
être une fin de semaine
comme tant d'autres
mais ça ne l'a pas été
IL EST RESSUSCITE
IL EST VIVANT
et heureusement

Claude BLANCHETTE, ptre

DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE NO. 4
Bilan au 31 décembre 1983

Revenus

ACTIF

	Année Courante	Année Précédente
Comptant	$ 4,800	$ 4,700
Solde débiteur (comptes à recevoir)	2,107,615	2,276,766
Inventaires	2,009	
Frais payés d'avance	10,453	12,533
Total	$2,124,877	$2,293,999

PASSIF ET SURPLUS

Prêts bancaires	474,033	782,069
Solde créditeur (comptes à payer)	690,702	481,950
Obligations accumulées	86,229	97,092
Revenu déferré	10,156	25,349
Surplus en réserve pour les programmes		302,577
Total	$1,261,120	$1,689,037
Surplus accumulé		
approprié	71,206	
inapproprié	792,551	604,962
Total	$2,124,877	$2,293,999

ETAT DES REVENUS ET DES DEPENSES
pour l'année se terminant au 31 décembre 1983

REVENU	Actuel	Budget
Gouvernement provincial	$17,220,747	$17,127,578
Gouvernement fédéral	23,935	2,000
Gouvernements municipaux	4,268,000	4,268,000
Autres divisions scolaires	408,639	365,707
Bandes Indiennes hors-réserve	1,359	
Particuliers	171,172	128,077
Revenu Total	$22,093,852	$21,891,362
DEPENSES		
Instruction générale	$14,302,506	$14,856,907
Instruction spéciale	1,894,393	1,914,861
Instruction professionnelle	418,403	417,465
Services et éducation communautaire	17,879	9,000
Administration	788,817	777,322
Services et instruction aux élèves	929,293	795,632
Transports des élèves	426,043	454,368
Gestion et entretien des propriétés	2,733,673	2,747,669
Frais banquaire et impôt sur les salaires	268,652	359,273
Dépenses totales	$21,779,659	$22,332,497
Transferts de fonds opérationnel au fonds investi	$ 343,599	$ 282,350
Surplus (déficit) des revenus - dépenses et transferts inter-fonds	$ (29,406)	$ (723,485)

les chiffres ci-dessus ont été relevés des états de comptes vérifiés. Le rapport financier vérifié est disponible pour examen, aux heures normales de travail, au bureau du secrétaire-trésorier, par tout électeur résidant qui le désire, et que celui-ci peut, à ses frais, en obtenir une copie ou des extraits.

La retraite REER: les options

Approchez-vous l'âge de la retraite? Qu'allez-vous faire avec vos Régimes enregistrés d'épargnes-retraite (REER)? Si vous retirez les sommes au total, vous vous verrez dans la position de devoir payer une somme considérable en impôts. Alors quels sont vos options?



Joanne Therrien Sabourin
consultante

TAXACTION

Aux fins d'un REER, l'âge de la retraite se situe normalement entre le moment où un individu atteint l'âge de 60 ans et la fin de l'année durant laquelle il a atteint l'âge de 71 ans.

Au moment de la retraite, les fonds accumulés dans un REER peuvent être utilisés pour acquérir un revenu de retraite ou peuvent être retirés au complet. Par contre, un contribuable canadien qui retire ses REER d'un seul coup fait face à des conséquences assez graves pour fins d'impôts.

Prenons une personne âgée de 65 ans. Elle a accumulé 50 000$ dans des REER au courant des années. Elle les retire au complet et la somme devient imposable.

Somme accumulée	50 000$
Impôt sur le revenu après exemptions (exclus tout autre revenu)	16 095$
Revenu net	33 905$

Elle a perdu un tiers de ses épargnes de retraite après l'impôt.

Ses autres options sont de choisir une pension de retraite, autrement dit une rente viagère. Ce genre de contrat est offert uniquement par les compagnies d'assurances-vie. Il assure au rentier le paiement d'une rente durant toute sa vie. Le rentier transfère le 50 000$ dans une rente viagère qui va donc lui payer une pension mensuelle de 550$ pour la vie.

Cette pension a une garantie de 15 ans, c'est-à-dire que les bénéficiaires de la succession continueront à recevoir la rente si le rentier décède durant la période garantie (vous avez habituellement le choix entre une période garantie de 5, 10 ou 15 ans). La rente totale garantie pour ce 15 ans se chiffre à 99 000$, soit le double de l'argent investi par le rentier.

L'effet des impôts sur cette rente devient minimale ou nul dans la plupart des cas.

Rente 550$ x 12 mois	6 600$
Impôts après exemptions	0$
Revenu net	6 600$

En choisissant cette méthode, le contribuable aura donc une pension annuelle garantie de 6 600$ pour la vie et n'aura à payer aucun impôt sur ce revenu (s'il n'a aucun autre revenu.

Il existe d'autres genres de rente tel que la rente fixe où le rentier est assuré une pension pour une période fixe ou jusqu'à l'âge de 90 ans. La rente fixe peut être obtenu par l'entremise d'une fiducie ou d'une compagnie d'assurance-vie.

Par contre, il n'est pas toujours avantageux de transférer tous ses REER dans une rente. S'il y a un besoin d'un coussin financier pour des urgences ou pour des plans spécifiques, il faudra planifier soigneusement au moment de la retraite, car le choix d'une rente est définitive.

Il ne faut donc pas hésiter à prendre conseil auprès de personnes compétentes et à bien comparer les différents produits disponibles sur le marché.

Lorette

Folle Avoine: entraînant

Après une soirée comme celle de dimanche passé, c'est vraiment l'arrivée du printemps d'entendre des rossignols comme l'ensemble musical Folle Avoine, bien apprécié par le public franco-manitobain.

Le tout commença par un mot de bienvenue de la présidente du comité culturel, Gisèle Loyer. La salle était comble de spectateurs, dont Andy Anstett et son épouse, accompagnés de Michel Murphy (l'adjoint).

Martial Tougas ouvrait la soirée, assisté de Pierre Trudel. Ils ont su nous faire rire avec leurs farces et leurs comédies. Vint ensuite le groupe Folle Avoine, qui est composé de cinq filles et deux garçons (quatre membres ont émigré du village natal, Willow Bunch en Saskatchewan).

Ce groupe talentueux pratique plusieurs instruments de musique: violon, guitare, mandoline, flûte, contrebasse et n'oublions pas les cuillères et surtout les pieds, qui ont su nous intéresser pendant plus de trois heures.

Le style est entraînant et vivant. La musique qu'ils chantent est variée et dynamique. Ils puisent du folklore canadien-français, en y ajoutant des compositions originales. Les spectateurs ont joui certainement de cet ensemble musical

C'est une soirée bien mise sur pied grâce au grand dévouement et au travail immense fait par le comité culturel. Pour terminer cette soirée vivante, Agathe Lacroix a tiré deux billets de loterie de 20$ chacun. Les gagnantes: Rachel Taillefer et Lorraine Hamilton de Lorette.

Enfin, voici les résultats du bonspiel du "Junior High School" curling tenu récemment. Première compétition, 1er prix: Guy et Loree Kolly, Michelle et Lynn Gauthier. Deuxième compétition, 1er prix: Isabelle Roch, Dianne Desorcy, Barry Lavallée et Mathieu Roch. Troisième compétition, 1er prix: M. & Mme I. Smith, D. Sernowsky et Brad Smith.

Il est bon de mentionner que chaque équipe comprenait deux écoliers et deux grands-parents.

Lilliane LANSARD

Saint-Norbert

Les nombreux projets

Les organismes de la paroisse continuent leur travail, dans le but de réaliser les projets qu'ils s'étaient fixés. Les résultats sont fort intéressants et encourageants.

Au-delà de 140 personnes ont profité de l'occasion pour venir se divertir à une veillée canadienne organisée par le comité culturel, le 6 avril, et animée par Marcel Lacroix.

Des recettes de cette activité, le comité culturel a remis 322$ à l'école Noël-Ritchot pour aider le personnel à défrayer les coûts pour des artistes en tournée, comme Paul Freynet qui donnait un concert à l'école le 11 avril. Amedé Marion était gagnant du tirage spécial lors de cette soirée.

Dans le but de prélever des fonds pour la visite papale, la Ligue féminine organisait une vente de pâtisseries les 14 et 15 avril. La somme de 200$ fut ramassée et sera remise au conseil diocésain pour ce projet. Evelyn St-Godard et Ida Sabourin ont gagné un prix.

Un autre projet de la Ligue qui se réalise est celui de former une bibliothèque religieuse pour enfants. Jusqu'à date, la collection compte une soixantaine de livres très bien illustrés et adaptés pour de jeunes enfants. Entre autres, on trouve: la lecture de l'évangile, Il était une fois sur les pas de Jésus, l'Ancien et le Nouveau Testaments, enfin la vie de saints. Les responsables de ce projet seront heureuses de répondre aux désirs des parents qui aimeraient emprunter des livres pour les faire lire à leurs jeunes enfants.

De son côté, le Club Oasis, qui a récemment reçu une subvention, s'est maintenant doté d'une quarantaine de chaises, ainsi que deux tables de galets (shuffleboards).

Eugénie FERRÉ

Calendrier

Le jeudi 26 avril à 20h00, salle Perpétuel-Secours: Réunion annuelle du comité culturel.

Saint-Lazare

Le village aidera

Le conseil du village revient sur sa décision de non-support à la commission récréative Birtle-Ellice.

Suite à une présentation par une délégation représentant la commission, le conseil votait, le 12 avril, en faveur de continuer à fournir une subvention qui, cette année, se chiffrait à 1$50 en comparaison de 1$00 par résidant pour l'année 1984.

Mme Daniel Tremblay représentera le village à la commission, dont la directrice générale est Mlle Annette Théoret.

Annette et Omer CHARTIER

Calendrier

Lundi 23 avril: Vente de plantes assorties à l'école durant toute la journée. Fonds prélevés pour les missions de Sr Hilda au Pérou et Sr Corinne en Haïti

Du 23 au 27 avril: Festival de musique pour les élèves de l'école Saint-Lazare et de la région Marquette.

Samedi 28 avril: Tournoi de badminton (simple) au gymnase de l'école.

Lundi 30 avril: Visite de l'auteur canadien Daniel Sernine pour les élèves de la 7e, 8e et 9e année.

Notre-Dame-de-Lourdes

Le hockey est populaire

Les "Hawks" de Notre-Dame-de-Lourdes ont perdu la finale contre les "Bombers" de Bruxelles le 3 avril.

Mais la partie n'a pas été facile car les "Bombers" ont dû marquer un point durant la période supplémentaire pour finir avec 7 à 6 points.

Cette équipe de hockey a connu le succès régulièrement depuis sa formation en 1978. En effet, elle s'est toujours rendue soit en demi-finale ou en finale. Elle a remporté la coupe de la région Manitoba sud-central trois années de suite (1978, 1979 et 1980)

L'équipe a joué 20 parties durant cette dernière saison et en a gagné 14

Six équipes font partie de la région: Bruxelles, Darlingford, Manitou, Notre-Dame-de-Lourdes, Somerset et Swan Lake

Le hockey est devenu un sport très populaire chez les Lourdins depuis la construction de l'Arène Notre-Dame. Par exemple, environ 400 enthousiastes ont été présents pour cette dernière partie. Les Hawks ont connu un appui semblable assez régulièrement durant la saison

Les joueurs des "Hawks": Alvin Adam, André Bosc, Albert Brunel (entraîneur), Norman Chabbert, Jean Delaquis, Reynald Delaquis, Denis Dion, André Gobin, René Hébert, René Mabon, Roger Payette, Denis Prejet, Claude Robidoux, Richard Robitaille, Guy Roch, Michel Vigier

Les entraîneurs: Pierre Collet, Jean Collet et Paul Bazin (gérant)

Denis BIBAULT

Aubigny

Calendrier

Une partie de cartes aura lieu à 14h00 le dimanche 29 avril à la salle Normandin. Un souper sera disponible, après quoi il y aura le bingo à 18h00.

Anna DAMPHOUSSE

Le 31 mars 1984, au Foyer de Saint-Norbert, est décédée, à l'âge de 81 ans, Anna Damphousse de Letellier, Manitoba.

Elle laisse dans le deuil une tante, Mlle Rose-Anne Lavallée, deux belles-soeurs Mmes Marie Louise et Claire Damphousse; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les prières furent récitées le mercredi 4 avril à 15h30, suivies de la messe de la Résurrection à 16h00 en l'église Saint-Pie de Letellier. Les cérémonies étaient présidées par M. les abbés Georges Damphousse et Gérard Toupin, respectivement neveu et cousin de la défunte

Les porteurs étaient: MM. Joseph Lavallée, Henri, Denis, Jean, Gérard et Paul Damphousse

Les servants qui ont participé à la célébration de la messe sont JoAnne et Guy Damphousse, Gabriel Lévesque, Jean Barnabé et Claude Damphousse

Les lectures furent faites par Mme Céline Dansereau.

La chorale, dirigée par M Gaspard Fontaine, avait comme solistes MM. Hervé Barnabé et Paul Fortier. Mme Madeleine Gallant touchait l'orgue.

Deux nièces, Mmes Marguerite Mailhot et Thérèse Rémillard ont fait la quête.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles fut confiée au salon mortuaire Wiebe de Morris.

REMERCIEMENTS

La famille désire exprimer sa profonde reconnaissance à tous les parents, amis et paroissiens pour leurs témoignages de sympathie, soit par leur assistance aux funérailles ou tout autre service rendu.

Sincères remerciements à tous ceux qui ont pris une part active à la cérémonie, à la Ligue des femmes catholiques de Letellier pour la préparation du goûter servi après les funérailles.

Merci spécial à toutes les personnes qui ont pris soin de tante Anna, au cours de sa maladie, soit à la maison ou au Foyer de Saint Norbert. Votre présence aux funérailles nous a beaucoup touchés

Merci aussi au salon mortuaire Wiebe de Morris



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Décision

Norman Cable Ltd., Le Pas, Manitoba. Suite à l'avis public CRTC 1984-35, du 2 février 1984, le CRTC annonce qu'il approuve la demande visant à ajouter la distribution des signaux de WJBK-TV (CBS), WTVS (PBS), WDIV (NBC) Détroit (Mich) et de KOMO-TV (ABC) Seattle (Wash) par l'entreprise de réception de radiodiffusion qui dessert Le Pas. Ces signaux seront reçus via satellite du réseau CANCOM. Le Conseil note que la titulaire avait initialement demandé d'ajouter le signal de KING-TV (NBC) Seattle. Toutefois, étant donné que la CANCOM ne distribue pas encore ce signal, la titulaire a par la suite modifié sa proposition en substituant le signal NBC de Détroit susmentionné au signal NBC de Seattle. La titulaire a également demandé de modifier sa licence en faisant passer le tarif d'abonnement mensuel maximum de 16$ à 20$, en vigueur immédiatement, et ensuite à 20,40$ un an plus tard afin de couvrir les coûts liés à la prestation des signaux américains 3+1 susmentionnés, les coûts administratifs et la hausse des frais de télécommunications du transporteur public. Cette proposition est approuvée en partie. Le Conseil approuve une majoration de 3,43$ afin de couvrir les coûts de prestation des services de la CANCOM. Cette majoration est justifiée en fonction des frais que doit versér la titulaire à la CANCOM pour les nouveaux services et afin de couvrir les coûts directs marginaux relatifs à la distribution des signaux de la CANCOM et est conforme aux lignes directrices visant les majorations tarifaires liées à l'ajout du service de signaux américains 3+1 de la CANCOM, énoncées dans l'avis public CRTC 1983-109. Le Conseil fait remarquer que la CANCOM ne distribue pas encore le signal de KOMO-TYV (ABC). En conséquence, la titulaire ne peut imposer que le montant de 2,57$ de la majoration lorsque les signaux de CBS, PBS et NBC seront dispensés aux abonnés et le reste (0,86$) au moment où le signal de ABC sera offert. En plus de la majoration tarifaire visant à couvrir les coûts de prestation des signaux de la CANCOM, le Conseil approuve une majoration de 0,40$ du tarif mensuel maximum, en vigueur immédiatement, et une autre majoration de 0,40$ de ce tarif à compter du 1er décembre 1984. Il approuve aussi une majoration du tarif d'installation maximum de 25,00$ à 41,82$. Ces majorations sont justifiées afin de couvrir la hausse des frais de télécommunications du transporteur public aux fins de l'acheminement des signaux.

À la suite des majorations tarifaires accordées aujourd'hui, le tarif mensuel maximum autorisé de la titulaire s'élèvera à 16,40$ à compter d'aujourd'hui; 18,97$ lorsqu'elle ajoutera les signaux de CBS, NBC et PBS de la CANCOM; 19,83$ lorsque le signal de ABC de la CANCOM sera offert et 20,23$ à compter du 1er décembre 1984. Le Secrétaire général J.G. Patenaude.

Canada

Bonjour toi!

C'est bientôt Pâques! Jésus est réssuscité le jour de Pâques!

J'ai essayé d'écrire ALLÉLUIA de façon à dire ma joie. Peux-tu penser à d'autres façons d'écrire Alléluia qui diraient ta joie?

Tu peux me les envoyer si tu veux. J'aimerais ça les voir. Tu peux aussi colorier ceux-ci de belles couleurs.

JOYEUSES PÂQUES!
Bicolo





ALLELUIA!
ALLELUIA!



Courrier

Cher Bicolo,

Merci pour le beau cadeau. J'aime beaucoup la belle tuque et le beau livre. J'aime travailler dans le livre.

Ton ami,
Donald Sorin

Cher Bicolo,

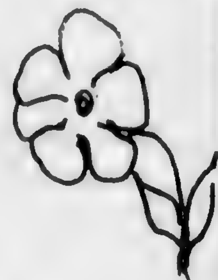
Merci pour la belle chemise du Voyageur et le beau livre. J'aime beaucoup participer à tes concours.

Ton ami,
Patrick Lemoine

Une carte de Pâques?... Voici une idée!

- Prends une feuille de papier à écrire. Plie-la en deux
- Sur le dessus de la feuille pliée, dessine le contour (seulement) de l'oeuf.
- Décore et colorie-le très beau.
- Découpe l'oeuf sur la page, colorie les lettres et colle-le à l'intérieur de ta feuille de papier

Voici ce que ta carte devrait avoir l'air lorsqu'elle sera fini



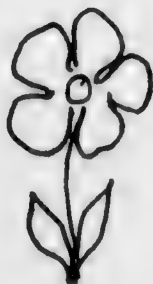


La plus belle fête!

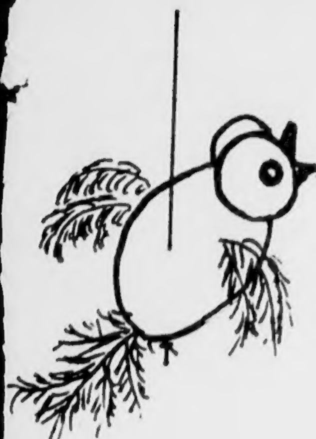
Complète ces mots, et au centre de la grille apparaîtra le nom d'une belle fête.

				A		S		G	E
V	I			N	T				
	P			U		S			
	O			f					
J		I							
		E		U					





RÉPONSES:
La plus belle fête:
Passage
Vivant
Pâques
Oeufs
Joie
Jésus



Oiseau de Pâques

Vide un oeuf et laisse-le sécher. Ensuite, avec une aiguille, perce un petit trou de chaque côté de l'oeuf pour traverser un fil. C'est pour le suspendre. Fais un noeud au bout du fil.

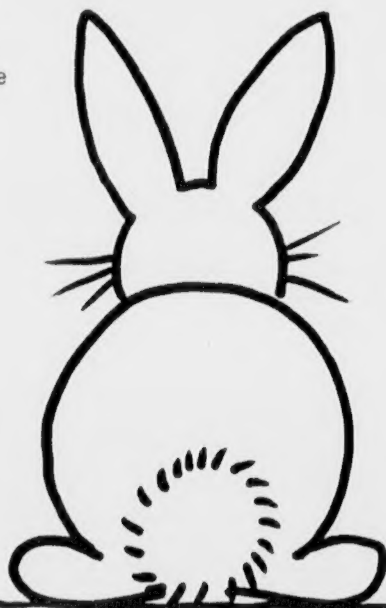
Colle des petites plumes (que tu peux trouver dehors) ou fais-en avec du papier de soie; ce sera les **ailes** et la **queue**.

Pour la **tête**: trace deux cercles comme la figure A avec deux pointes pour le bec. Colle les deux cercles près du bec pour les garder unis ensemble et colle ensuite chaque rondelle sur l'oeuf de manière à cacher l'ouverture faite pour le vider.

Suspends ton OISEAU de PÂQUES.

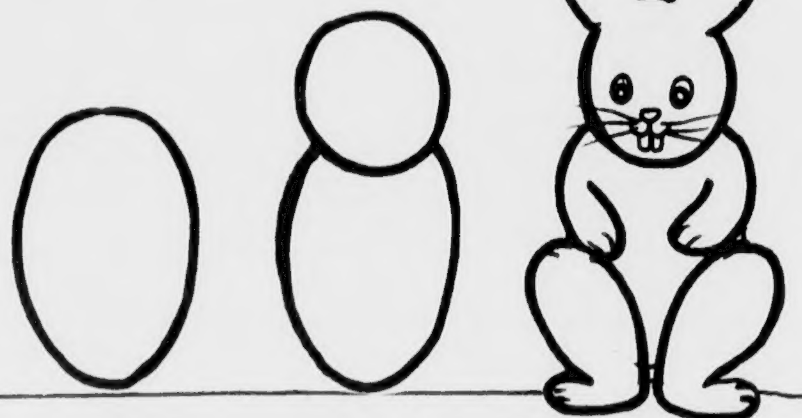


Vois si tu es capable de dessiner ce lapin.

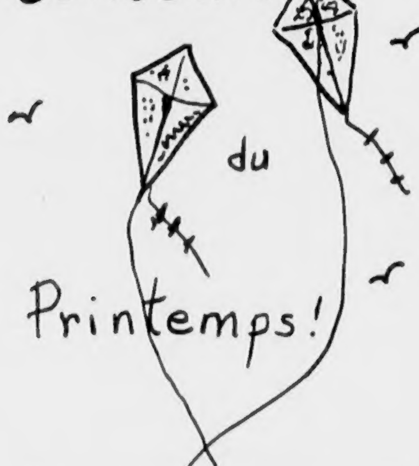


Bravo! Tu es capable de dessiner un lapin. Ce n'était pas si difficile, n'est-ce pas?

Essaie maintenant celui-ci, si tu veux. Il est un peu plus difficile.







Dessine un beau CERF-VOLANT et écris un petit poème à propos du cerf-volant ou du printemps.

Fais-le maintenant car le concours finit **le 25 avril**.

J'ai toutes sortes de prix pour les gagnants... des patins à roulettes, des cerfs-volants, des livres, etc.

J'attends ton dessin et ton poème!

Bienvenue à mes nouveaux membres

7231 Yvette Gagnon Sainte-Anne
7232 Emile Maynard Ile-des-Chênes
7233 Martin Pantel Saint-Boniface
7234 Thérésa Hacault Cypress River
7235 Christian Rouire Saint-Claude
7236 Aurel Labossière Somerset
7237 Patrick Neufeld Steinbach
7238 Dipash Manios Winnipeg
7239 Jaret Blowers Winnipeg
7240 Karla Webster Winnipeg
7241 Kevin Baksh Winnipeg
7242 Mike Alexander Winnipeg
7243 Darcy Girouard Winnipeg
7244 Carrie Kelly Winnipeg
7245 Brad Drake Winnipeg
7246 Christine Tisdale Winnipeg
7247 Jay Hershfeel Winnipeg
7248 Nicola Brown Winnipeg
7249 Michelle Van Rosmalen Winnipeg
7250 David Baker Winnipeg
7251 Melaney Taylor Winnipeg
7252 Jennifer Reagan Winnipeg

La Broquerie

Un nouveau directeur et une danse

On vient d'apprendre la nomination du directeur actuel de l'école Saint-Joachim, Norman Lavack, à la tête de l'école d'immersion de Sainte-Anne-des-Chênes.

"J'avais planifié de demeurer ici bien plus longtemps, au moins trois ans," de dire M. Lavack. Mais le poste à Sainte-Anne s'est ouvert et il a postulé avec succès.

Rappelons que Norman Lavack vient de remplacer Gilles Normandeau qui lui-même avait été nommé directeur de l'école Pointe-des-Chênes à Sainte-Anne l'an dernier.

Par ailleurs, il y aura une danse-jeunesse format sons et lumières, animation en français, tout ça le 27 avril, à la petite salle de l'aréna. Pas de boisson alcoolisée, entrée 3$00.

Le CJP veut ainsi se faire "entendre" en régions. D'autres danses seront aussi mises sur pied d'ici la fin juin. Le coordinateur local, Pierre Champigny, espère que ces activités mèneront à d'autres projets: échanges inter-villages de jeunes, cyclotourisme,...

Un des mandats de Pierre Champigny consiste à établir un comité régional du CJP pour la Seine.

Rino OUELLET

Saint-Adolphe

Calendrier

Le vendredi 27 avril: Soirée de distribution de trophées au Club amical à 19h30 pour les gagnants du tournoi de jeu de galets.

Letellier

Pour vivre pleinement une vie chrétienne

À l'assemblée annuelle de la LFC le 5 avril, l'exécutif 82-83, après s'être aperçu que l'on s'éloignait de nos buts, a retravaillé les comités pour un renouveau complet.

On est retourné à nos lois et notre constitution afin que chacune puisse vivre plus pleinement sa vie chrétienne.

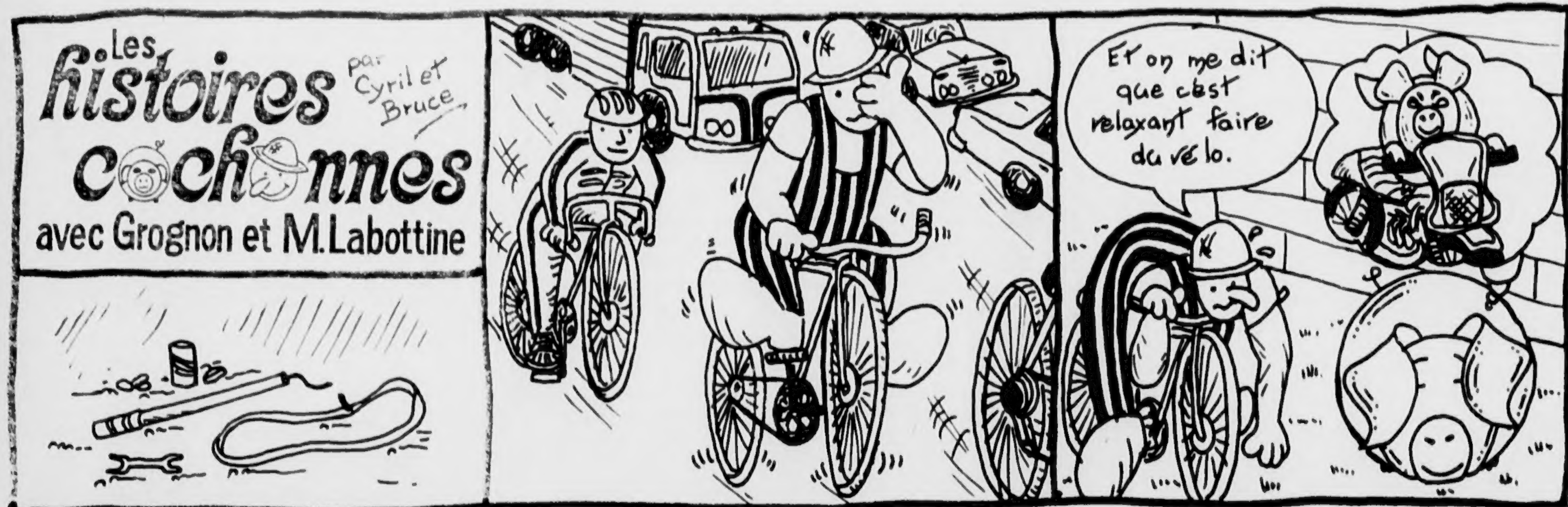
Le rapport que Noëlla Jubinville a donné sur la session "La Passion selon Saint Jean", animée par le père M. Pritzy à Saint-Jean-Baptiste, a vraiment aidé à voir le Jésus glorieux qui ressort à travers les événements de la passion. Jean, l'apôtre de l'amour, nous a vraiment montré Jésus, notre modèle, étant au service des autres.

Le vrai chrétien est celui qui est tourné 50 pour cent vers Dieu et 50 pour cent vers son prochain. Puisque le Christ a tout accompli en mourant pour moi, ce qui me reste à faire est de le reconnaître ainsi que ce qu'il a fait pour moi. Suite à ce rapport, plusieurs membres ont exprimé le désir de pouvoir vivre une telle expérience. Alors espérons que MESS'AJE nous revienne.

Le nouvel exécutif est composé de: présidente, Noëlla Jubinville; ex-présidente, Carmelle Houle; secrétaire trésorière, Marie Fortier.

Présidentes des comités permanents: éducation, Yvette Fontaine; spirituel, Solange Leclair; bien-être social, Yvette Damphousse; social religieux, Noëlla Barnabé; stampede, Claire Cadieux; publicité et recrutement, Thérèse L. Bouchard.

Thérèse L. BOUCHARD



Le Collège communautaire de Saint-Boniface

fait un appel de candidatures
pour deux poste de

professeurs au programme d'administration des affaires

Durée: postes réguliers
Niveaux: certificat et diplôme
Qualifications: bachelier ou maîtrise en science administrative ou en commerce ou l'équivalent. Formation et/ou expérience en informatique avec connaissance du BASIC et autres langages.
Salaire: selon la convention collective
Entrée en fonction: le 1er septembre 1984

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa demande et son curriculum vitae avant le 24 avril 1984.



Normand Collet
Directeur
Collège communautaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface, Manitoba, R2H 0H7
Téléphone: (204)233-0210 poste 113

Gagnez le

chalet de vos rêves.



plus 8 000$ en espèces.
10$

Date du tirage: **15 mai 1984**
Nombre de billets vendus est limité à 10 000
Permis # 10327
Manitoba Parents for Ukrainian Education Inc. LL
"Dream Cottage Draw" Valeur totale: **24 500$**

Manitoba Parents for Ukrainian Education Inc.
"Dream Cottage Draw" LL
1355, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R2W 3T7

Envoyer .... billets à 10$ chacun
Ci-joint est le paiement de .... $.
Numéro de la carte de Visa ....
Date d'échéance sur la carte ....
☐ chèque ☐ mandat de poste ☐ Visa
Nom du détenteur de carte (SVP imprimer)
Adresse ____________
Ville ____________ Province ____________
Code postal ____________ Téléphone ____________
Signature du détenteur ____________



Transport Canada **Transports Canada**

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur le(s) projet(s) ci-dessous, adressées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 15e étage, 333, rue Main, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6, et endossées avec le nom du projet, seront reçues jusqu'à 14h00, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels des bureaux à l'adresse susmentionnée, lors du paiement du dépôt.

Projet 2352-81-106

Écrasement de gravelle et reconstruction de piste d'envol à l'aéroport de Baker Lake, Baker Lake, Territoires du Nord-Ouest.

Date limite: le 17 mai 1984

Dépôt: Chèque ou mandat-poste de 25$ payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés à l'Association des constructeurs de Winnipeg, Manitoba; Edmonton, Alberta; et Hay River, Territoires du Nord-Ouest.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Département et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour tout renseignement d'ordre technique: appeler le (204)949-6023.

Pour tout renseignement concernant l'appel d'offres, appeler le (204)949-4329.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

Orthopédagogue - bilingue (M-6)

Nous sommes à la recherche d'un(e) orthopédagogue bilingue pour l'automne, ayant une bonne formation en lecture et les compétences nécessaires pour faire du travail de collaborateur/consultant auprès des professeurs et des parents. Ceci est un poste à temps plein.

Professeur de musique (M-6)

Nous sommes à la recherche d'un professeur bilingue en musique avec un degré en enseignement musical, une formation en chant-chorale et des compétences au piano, pour l'automne. Ce poste pourrait être à plein temps ou à mi-temps selon le choix du candidat retenu.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi ainsi que votre curriculum vitae et toutes autres informations à l'adresse suivante:

Postes d'enseignement
Division scolaire Assiniboine Sud N° 3
3401, boulevard Roblin
Winnipeg, Manitoba, R3R 0C6

JOURNÉE FEMME ACTION-SANTÉ



dimanche le 29 avril 1984
de 9h00 à 16h00
au Travel Lodge,
20, avenue Alpine
(coin St-Anne's et Trans-Canada)

9h00 à 10h00: INSCRIPTION, café-croissant, déroulement de la journée.
10h00 à 12h00: ATELIER action-recommandation (choix de 1 atelier)
Santé mentale: Thérèse Chatelain
Éducation familiale: Jeannine Smigelski
Violence contre la femme (en anglais): Bernice Sutherland
12h15: DINER
13h00: L'honorable Laurent Desjardins, ministre de la santé, nous sensibilise à: **La femme et le vieillissement.**
13h20: REGROUPEMENT, discussions.
14h00: PLÉNIÈRE; compte rendu des ateliers et recommandations.

UNE JOURNÉE D'ACTION, DE DISCUSSIONS, DE RECOMMANDATIONS.

Coût: 10$ pour les non-membres
Inclus: café-croissant, repas, atelier et **service de garderie** avec piscine (fournir les serviettes et le lunch pour vos enfants)
Participation limitée à 60 personnes (20 par atelier).

Inscription jusqu'au **25 avril** à l'adresse de Réseau.



Travaux publics Canada **Public Works Canada**

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être adressées au Chef, Contrat Police et Administration, Travaux publics Canada, 5013 - 51e Rue, C.P. 518, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest, X1A 1S8. Elles seront reçues jusqu'à 11h30, MDST, le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels aux bureaux du Département ci-dessous, lors du paiement du dépôt.

PROJET

No 150486 - pour santé et bien-être Canada
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest
"Nursing Station & Residence"

Date de fermeture: le 16 mai 1984

Dépôt: $250.00

Les documents contractuels peuvent aussi être obtenus de: Pièce 200, 2e étage, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220 - 4e Avenue S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901, avenue Victoria, Régina, Saskatchewan; 201 Federal Building, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba; Yellowknife, Hay River, Inuvik, Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest; Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest; ainsi qu'aux bureaux de l'Association de construction situés aux endroits suivants: Edmonton et Calgary, Alberta; Régina et Saskatoon, Saskatchewan; Winnipeg, Manitoba; Yellowknife, Hay River et Inuvik, Territoires du Nord-Ouest.

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

Propriété à vendre

La Caisse populaire de Sainte-Anne Limitée offre à vendre dans la paroisse de Lorette, Manitoba, la propriété suivante:

34.37 acres situés sur R.L. 51 Plan 5597
au sud du chemin 207.

Les soumissions peuvent être envoyées ou délivrées à la Caisse populaire de Sainte-Anne Limitée, C.P. 550, Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba. Date limite: 12h00 le mercredi 25 avril 1984. La caisse ne s'engage à accepter la plus haute ou aucune des soumissions. Pour de plus amples renseignements, contactez **Richard Maynard au 422-8896.**

La Division scolaire de la Rivière Rouge N° 17

est à la recherche

d'un PROFESSEUR

à plein temps (temporaire)

pour enseigner au niveau de la 1ère année à l'école élémentaire de Saint-Malo. L'entrée en fonction sera le 1er mai 1984.

Veuillez faire parvenir votre demande accompagnée de votre curriculum vitae à la:

Directrice
École élémentaire de Saint-Malo
Saint-Malo, Manitoba
R0A 1T0

Tél.: 347-5255 (école)



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ou services ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 201 - 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30 (CDST), le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, n° de téléphone 949-2372, ou 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220 - 4e Avenue S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901, avenue Victoria, Régina Saskatchewan; et 540, rue West Arthur, Thunder Bay, Ontario; lors du paiement du dépôt.

PROJET

No 034560 - pour la Pêches et Océans
Winnipeg, Manitoba
Institut d'eau douce
Installation de traitement d'eau

Les documents contractuels peuvent aussi être consultés aux bureaux de l'Association de construction de Edmonton et Calgary, Alberta; Régina et Saskatoon, Saskatchewan; Winnipeg, Manitoba; et Thunder Bay, Ontario.

Date de fermeture: le vendredi 18 mai 1984

Dépôt: $250.00

DÉPÔT D'ENCHÈRE: Les sous-entrepreneurs pour les commerces électriques et mécaniques devront soumettre leur soumission au "Manitoba Bid Depository Inc.", 290, rue Burnell, Winnipeg, Manitoba, pas plus tard que 10h00 (CDST), le mercredi 16 mai 1984, selon les "Standard Rules of Practice for Bid Depositories (Federal Government Building Construction Projects)".

NOTICE

Un briefing soumissionnaire a été prévu pour 9h00 le 30 avril 1984. Ce sera la seule occasion pour les soumissionnaires de visiter l'emplacement. Accès à l'emplacement est interdit à tout autre temps.

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

INSCRIPTIONS

La Mini-Maternelle du Parc Windsor commence à prendre les inscriptions pour l'année scolaire 84-85, pour les enfants de 3 et 4 ans. "Demain se prépare aujourd'hui". Pour plus de renseignements, appelez **à Pat au 256-1185, ou à Claudia au 256-1976**.

La Division scolaire de Norwood

est à la recherche

d'un professeur de musique

pour l'École Précieux-Sang (secteur élémentaire) et l'École Queen Elizabeth.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le mercredi 2 mai à:

Le Directeur
École Précieux-Sang
209, rue Kenny
Winnipeg, Manitoba
R2H 2E5

Le Comité du centenaire de Louis Riel 1985

est à la recherche

d'un(e) coordonnateur(trice)

pour un contrat de 3 mois (sujet à renouvellement).

Description de tâches:

- être responsable au conseil d'administration pour la gestion des projets entrepris par le Comité et des budgets;
- préparer les ordres du jour et les rapports requis pour le conseil d'administration;
- faire une suite aux rencontres des individus et des organismes intéressés à entreprendre des projets;
- coordonner et faire connaitre les activités;
- prêter une aide organisationnelle à certains projets spécifiques;
- travailler avec les différents sous-comités selon le besoin.

Qualifications:
- bonne connaissance du français et de l'anglais écrits et parlés;
- esprit d'initiative et de créativité;
- connaissance et appréciation du rôle de Louis Riel et des Métis dans l'histoire du Manitoba;
- capacité de travailler en équipe;
- habileté dans les relations publiques;
- horaire flexible;
- capacité de se déplacer à travers la province.

Entrée en fonction: - le plus tôt possible.

Salaire: - selon l'expérience et les qualifications.

Prière d'adresser votre curriculum vitae avant le 31 mai 1984 à:

Aurèle Désaulniers, président
D - 390, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H1



National Defence / Défense nationale

AVIS AU PUBLIC

CHAMPS DE TIR DE SHILO

Jusqu'à avis contraire, il y aura des exercices de tir de jour et de nuit aux champs de tir de Shilo.

Les champs de tir sont des propriétés du MDN qui se trouvent à environ 32 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les townships 7, 8 et 9 du 14e rang à l'ouest du méridien origine, dans les townships 8, 9 et 10 des 15e et 16e rangs à l'ouest du méridien origine, et dans les townships 9 et 10 du 17e rang à l'ouest du méridien origine dans la province du Manitoba. Au besoin, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo en s'adressant au chef du Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement marquées et des affiches indiquent qu'il est interdit de pénétrer sur le terrain et que la chasse n'est permise qu'avec l'autorisation expresse du commandant de la base. On peut se procurer cette autorisation en faisant la demande à la section des opérations, au bâtiment L50 de la BFC Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Évitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un engin que vous croyez explosif, veuillez avertir la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est formellement interdit aux personnes non autorisées de pénétrer dans ce secteur.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

LA DIVISION SCOLAIRE DE GRAVELBOURG

désire un **professeur pour classe française désignée, première année, commençant le 27 août 1984.**

S'adresser en donnant qualifications et références à: La Division scolaire de Gravelbourg
C.P. 748
Gravelbourg, Saskatchewan
S0H 1X0

Le Collège communautaire de Saint-Boniface

fait un appel de candidatures pour le poste de

professeur au programme Secrétariat bilingue

Durée: poste régulier
Niveau: certificat et diplôme
Qualifications: formation et/ou expérience de secrétaire. Excellente connaissance du français et de l'anglais.
Salaire: selon la convention collective
Entrée en fonction: le 1er septembre 1984

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa demande et son curriculum vitae avant le 7 mai 1984.



Normand Collet
Directeur du Collège communautaire de Saint-Boniface
Collège communautaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0H7
Téléphone: 233-0210 poste 113



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

CRTC Le CRTC a annoncé (avis 1984-84) qu'il adoptait les recommandations soumises par le comité consultatif chargé d'étudier des façons d'améliorer et de simplifier la mise en oeuvre de la politique MF. Le comité, présidé par le conseiller James Robson et composé de représentants des radiodiffuseurs et de l'industrie du disque, a tenu trois rencontres en juillet, septembre et novembre 1983. Parmi les recommandations, des modifications ont été **suggérées aux sous-catégories musicales, aux formules des stations, aux exigences en matière de contenu canadien et à la programmation de contenu verbal créateur.** Il a été recommandé de simplifier et de mettre à jour les sous-catégories de musique populaire, rock et country. Le Conseil a adopté des recommandations et entend s'assurer que ces définitions suivent l'évolution du monde de la musique au moyen de consultations avec les industries de la radiodiffusion et de a musique ainsi que le public. Des définitions de "groupe de station" couvrant une gamme de sons ont aussi été proposées. Chjaque titulaire serait tenue de préciser dans sa promesse de réalisation à quel groupe sa station appartient et pourrait ajuster sa programmation musicale à l'intérieur des paramètres de ce groupe. Le comité a également revu les niveaux de contenu canadien et les représentants des industries de la radiodiffusion et du disque ont jugé que les niveaux actuels étaient adéquats et estiment que ceux-ci ne devraient pas être modifiés. En conséquence, le Conseil propose que les lignes directrices en matière de contenu canadien continuent de varier selon le groupe de station, tenant compte de la quantité de musique canadienne disponible pour chaque type de station. Le Conseil propose, tel que recommandé par le comité, d'abandonner les lignes directrices touchant la diffusion de contenu verbal créateur "enrichi" aux fins de l'évaluation de propositions de programmation de premier plan. Les lignes de conduite ne seraient plus imposées comme condition de licence. Le Conseil souligne, toutefois, que la présentation d'une programmation mosaïque et de premier plan est une partie intégrante de sa politique MF.

À la suite des préoccupations qu'ont exprimées les radiodiffuseurs de langue française concernant l'absence d'émissions de premier plan de langue française déjà produites, le Conseil entend étudier cette question plus avant et s'attend à recevoir les commentaires des parties concernées. Le Conseiller J.R. Robson a déclaré que "cette formule de consultation s'est avérée des plus utiles et le Conseil a tiré profit de cette expérience". Le président du Conseil, M. André Bureau a soutenu cette opinion en disant que "le succès de ces échanges a convaincu le Conseil que la consultation a un rôle valable à jouer en complémentant le processus d'audience publique". Tout commentaire peut être adressé au **Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario), K1A 0N2, avant le 4 mai 1984.**

Les demandes faites au CRTC et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse locale indiquée dans cet avis et au CRTC, Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et aux bureaux régionaux.**

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous **supportez**, vous vous **opposez**, ou vous **proposez des modifications** à une demande. Notez **qu'à la fois** le requérant **et** le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au CRTC une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant:
DATE LIMITE D'INTERVENTION: le 4 mai 1984.

** 1410, rue Stanley, 10e étage
Montréal (Québec) H3A 1P8

Pièce 1130,
700 West Georgia,
B.P. 10105, Vancouver
(Colombie-Britannique)
V7Y 1C6

Pièce 426, 4e étage,
Barrington Tower,
Scotia Square, Halifax
(Nouvelle-Écosse) B3J 2A8

Édifice Kensington,
245, avenue Portage,
Winnipeg (Manitoba)
R3B 2B3

Canada

CN RAIL
AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS SOUS PLI SCELLÉ, AVEC LA MENTION "SOUMISSION 4030-68-1" CLAIREMENT INDIQUÉE SUR L'ENVELOPPE, adressées à M. R.J. Gunson, directeur, achats et stocks, Canadien National, B.P. 244, Station "Transcona", Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, qui en acceptera la réception jusqu'à MIDI, mardi 17 avril 1984, pour l'achat et l'enlèvement, des terrains du chemin de fer, du matériel de travaux suivant:

		Poids approx.
1 seul. -	Tracteur-remorqueur Pettibone, modèle 460, CN nº E002540	4 000 livres
3 seul. -	Matériel d'arrachage des poteaux et pieux, Whiting, puissance 50 tonnes, avec moteurs à bourreuse, 550 volts, triphasé, fabriqué par Whiting Co., Welland, Ontario.	
1 seul. -	Balance de quai, portative, à cadran puissance 350 livres, modèle Toledo 8821, nº de série 712330.	300 livres
1 seul. -	Balance de quai, Fairbanks, puissance 1 500 livres, type à glissière, CN #7412	200 livres
1 seul. -	Chauffe-eau, vapeur, modèle AD-74-4916-3, 74 volts AC/DC, nº de série W-2962	200 livres
1 seul. -	Scie à double tranchant, fabriquée par Greenlee Bros. & Co., puissance 10 pieds largeur	20 000 livres
1 seul. -	Chargeur de batterie, modèle 666 Powertronio, classe C, nº de série 51476, puissance d'entrée 230 volts, 12 amp.	150 livres
1 seul. -	Groupe électrogène Onan Idle-Matic, avec moteur, 120 volts, modèle 2-5a1/1F-8200K, nº de série 0772469702	120 livres
2 seul. -	Chauferettes à vapeur Scotchgard, type 78-3-095	100 livres
1 seul. -	Chaufferette à essence pour tente, fabriquée par Herman Nelson Corp., modèle GT-3056A	1 000 livres
1 seul. -	Moteur électrique Brooke, type 0P, 575 volts, triphasé, complet avec pompe hydraulique et grand réservoir Vickers	1 000 livres
1 seul. -	Moteur électrique, sans plaque du fabricant, approx. 25 CV, complet avec pompe hydraulique et réservoir Vickers	400 livres
1 seul. -	Chaufferette à l'huile Coleman, modèle 876C	100 livres
1 seul. -	Machine à souder à l'arc, 450 amp., modèle 45DRM5A	200 livres
1 seul. -	Porte à enrouler en acier, sans moteur, approx. 16 pieds x 12 pieds	2 000 livres
1 seul. -	**Scie à ruban, sans moteur ou lame, fabrication Walker Turner, div. Rockwell Corp.; nº de série 33-0418**	**500 livres**
1 seul. -	Machine rectifieuse de roue Hegenscheidt, Optical, type 563, nº 10193	10 000 livres
1 seul. -	Chaudière à vapeur, type 4989BDHE, nº 17770, pression effective 300 livres, montée sur remorque, complet avec moteur électrique Marathon, modèle 5H-213TDR26EDW, 3 CV, triphasé, 220 volts.	3 000 livres
2 seul. -	Ventilateur-soufflante, avec moteurs électriques Robbins & Myers, ½ cv, 220 volts, 1725 rpm, triphasé	40 livres
1 seul. -	Camion International, double cabine, modèle 200, 1968, sans pneus ou jantes, nº CN 73367	5 000 livres
1 seul. -	Ford Econoline, 300 (fourgonnette), 1970, CN PM-519	5 000 livres
1 seul. -	Camion pick-up, GMC Custom, 1500, année inconnue	5 000 livres
1 seul. -	Familiale (Station Wagon) GMC 1500, 1967, CN E071170	5 000 livres

CONDITIONS DE LA VENTE: "tel quel, sur les lieux". Le soumissionnaire choisi devra régler la transaction en entier dès qu'il aura été avisé que sa soumission a été retenue et avant la prise de possession de son achat. Les machines doivent être enlevées dans la semaine qui suivant la conclusion de la vente.

Les intéressés devront s'adresser à M. J.L. May, superviseur, usine de recyclage, Transcona, Manitoba, tél.: (204)224-6287, entre 7h45 et 15h30, du lundi au vendredi, pour fins d'inspection dudit matériel.

Taxe provinciale en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt préliminaire requis. L'offre la plus haute ni l'une quelconque des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Les soumissionnaires devront indiquer clairement leur nom et adresse postale dans la soumission.

M. R.J. GUNSON
DIRECTEUR, ACHATS ET STOCKS.